

目 錄

	頁次
公司簡介	2
財務摘要	3
董事長報告書	5
經營回顧	8
管理層討論與分析	13
董事會報告書	19
監事會報告書	36
核數師報告書	37
損益表	38
資產負債表	39
現金流量表	40
財務報表附註	42
未經審計備考合併財務資料簡介	70
未經審計備考合併損益表	71
未經審計備考合併資產負債表	72
未經審計備考合併財務資料附註	73
核數師報告書(中國)	74
資產負債表(按中國會計准則編制)	75
利潤表及利潤分配(按中國會計准則編制)	77
現金流量表(按中國會計准則編制)	78
財務報表附註(按中國會計准則編制)	80
股東權益增減變動表(按中國會計准則編制)	101
應交增值稅明細表(按中國會計准則編制)	102
公司資料	103
股東周年大會通知	107

公司簡介

兗州煤業股份有限公司（「兗州煤業」或「本公司」）是於1997年9月25日由兗州礦業（集團）有限責任公司（「母公司」）獨家發起成立。按1998年淨收益，本公司是中華人民共和國（「中國」）盈利最好的煤礦企業，並是華東地區最大的煤炭生產商，1998年原煤產量達2,069萬噸。按1998年出口銷量計，本公司亦是中國最大的煤炭出口商之一。本公司1998年煤炭銷量達2,028萬噸，比上年實際銷量1,515萬噸增長33.9%。

本公司從事地下煤炭之開採、洗選加工及銷售，現時擁有及經營五座煤礦，分別是南屯煤礦、興隆莊煤礦、鮑店煤礦、東灘煤礦和濟寧二號煤礦。五座礦井的總設計年產量為1,640萬噸。於1998年12月31日，本公司各煤礦共擁有已探明及推定儲量19.57億噸。

本公司主要出產優質低硫煤，可制成灰分控制低至6%的產品。本公司出售適用於大型發電廠的動力煤以及用於冶金生產的煉焦煤。

本公司的主要用戶分布在國內經濟發達的華東地區和東亞的日本、韓國、台灣等國家和地區。公司的主要客戶包括國內的上海寶山鋼鐵集團公司和鄒縣電廠以及日本的東京電力公司和日本鋼鐵公司等。

本公司於1998年4月1日在香港聯合交易所有限責任公司（「香港聯交所」），及於1998年3月31日在紐約股票交易所，分別通過綜合發售（「綜合售股」）H股（「H股」）及美國存托股（「美國存托股」，每股美國存托股代表50股H股）上市。1998年7月1日，本公司的A股（「A股」）在上海證券交易所上市（「A股發售」）。兗州煤業是中國1998年唯一一家在境外成功上市的公司。

1998年，兗州煤業被國際金融公司列為IFC環球可投資股票指數成份股，並被《歐洲周刊》評為1998年度最佳中國股票發行項目。

財務摘要

(根據國際會計準則編制)

業績

	截至12月31日止年度				
	1998 (人民幣千元)	1997 (人民幣千元)	1996 (人民幣千元)	1995 (人民幣千元)	1994 (人民幣千元)
銷售淨額					
本地	2,244,824	2,054,314	2,372,279	1,803,364	1,335,044
出口	1,442,185	1,243,843	906,407	654,857	222,237
銷售淨額總計	3,687,009	3,298,157	3,278,749	2,458,221	1,557,281
毛利	1,725,060	1,825,664	1,740,446	1,203,796	742,916
經營收益	1,184,984	1,330,439	1,232,608	799,639	515,057
利息支出	(87,603)	(166,726)	(159,411)	(110,380)	(85,753)
除所得稅前收益	1,173,642	1,208,444	1,106,539	718,966	442,364
淨收益	817,360	834,141	764,556	507,380	294,010
每股收益	人民幣0.35元	人民幣0.50元	人民幣0.46元	人民幣0.30元	人民幣0.18元
(94、95、96及97年 截至12月31日止的 備考決算)					
每股股息	人民幣0.086元				

資產及負債

	12月31日				
	1998 (人民幣千元)	1997 (人民幣千元)	1996 (人民幣千元)	1995 (人民幣千元)	1994 (人民幣千元)
流動(負債)資產淨值	(31,121)	125,807	156,733	31,901	260,645
物業、廠房及設備淨值	5,560,774	3,746,535	1,908,261	1,985,575	1,840,492
總資產	7,127,948	4,776,754	2,754,610	2,687,315	2,596,449
總借貸	115,000	1,315,000	1,800,000	1,800,000	1,800,000
股東權益	5,527,545	2,640,172	264,994	227,232	318,894
每股資產淨值	人民幣2.13元	人民幣1.58元			
淨資產回報(%)	14.79	31.59			

財務摘要

現金流量表摘要

	截至12月31日止年度				
	1998 (人民幣千元)	1997 (人民幣千元)	1996 (人民幣千元)	1995 (人民幣千元)	1994 (人民幣千元)
經營業務所得現金淨額	1,505,396	1,161,699	869,718	1,030,690	478,582
現金與現金等值項目 增加(減少)	78,869	158,471	(22,399)	34,625	(26,133)

附註：

公司截至1998年12月31日止的年度業績及現金流量表摘要以及1998年12月31日的資產負債總額摘自在本年報內的經審計財務報表。

公司截至1997年12月31日止的年度業績和現金流量表摘要以及1997年12月31日的資產負債總額摘自在1997年年報內的經審計財務報表，該審計財務報表已對以前年度之調整（詳見本年度財務報表內的附註3）作出調整。

1995年12月31日及1996年12月31日的資產負債以及截至1994年12月31日，1995年12月31日及1996年12月31日止的各年度的業績和現金流量表摘要分別摘自公司於1998年3月24日和1998年3月27日於香港、美國及全球發佈的招股說明書中的經審計合併會計報表，該審計財務報表已對以前年度之調整（詳見本年度財務報表內的附註3）作出調整。

1994年12月31日的資產及負債及截至1994年12月31日止年度業績和現金流量表摘要摘自公司於1998年3月24日和1998年3月27日於香港、美國及全球發佈的招股說明書中的未經審計財務資料。

董 事 長 報 告 書



趙經徹
董事長

**「本公司是首家在
三個證券交易所
上市的中國煤礦
企業」**

**「儘管經濟及市場
環境困難，我們
仍取得令人滿意
的業績」**

各位股東：

本人欣然報告，本公司截至1998年12月31日止年度之淨收益為人民幣8.174億元，比上年備考業績增長23.6%。

董事會建議宣派約人民幣1.482億元(含稅)，即每股人民幣0.057元(含稅)的末期股息。該末期股息將在1999年6月3日召開的周年股東大會批准後宣派並支付予所有股東。

1998年，本公司成功完成了綜合售股，並於1998年3月31日在紐約股票交易所，及於1998年4月1日在香港聯交所上市。本公司還完成了A股發售，並於1998年7月1日在上海證券交易所上市。本公司是首家在三個證券交易所上市的中國煤礦企業。

雖然1998年經濟及市場環境困難，但通過增加銷量及降低成本，我們仍取得了令人滿意的財務業績。本公司於1998年1月1日收購了濟寧二號煤礦，再加上四座原有煤礦之產量增加，使原煤總產量達到2,069萬噸，比四座原有煤礦1997年總產量高出22.6%，本公司亦成為華東地區最大煤炭生產企業。銷量增加主要是由於經篩選原煤及出口精煤銷售上升，抵消了產品平均價格下跌15.3%造成的影響，有助公司實現人民幣36.87億元的銷售淨額，這比上年備考業績增長了6.5%。

1998年，我們繼續努力提高經營效率，降低經營成本。1998年銷量比上年備考業績增加了25.7%，但銷售成本僅增加10.4%，這主要是因為單位生產成本，尤其是材料及電力費用下降。1998年6月1日起，出口增值稅退稅率由3%改為9%也有助公司降低成本。1998年營業收益達人民幣11.85億元，比上年備考業績增長3.0%。

董 事 長 報 告 書

「多項因素將影響 1999年國內煤炭 市場」

「1999年出口煤價 很可能下跌」

「我們將繼續重點 實施公司的長期 經營策略」

1998年我們用營業現金收入及A股發售淨收入償還了人民幣12億元的銀行貸款，使這一年總共節省利息費用人民幣1.272億元。於1998年12月31日的債務對股東權益比率由上年同期的49.8%降至2.1%。由於營業收益增加及節省了利息費用，本公司1998年的淨收益達到了人民幣8.174億元，使公司成為中國盈利最好的煤礦企業。

1999年展望

根據中國政府最近估計，預期1999年中國的經濟增長率會低於上年。雖然貨幣與財政刺激措施及中國政府繼續增加基建開支可促進國內對煤炭長期需求的增長，但由於國內經濟增長速度放緩，預期短期需求仍將疲軟。另一方面，由於中國政府為到1999年底將煤炭年產量減少2.5億噸而繼續實施其關閉25,800座大部份為經營效益差的小煤窯的計劃，預期國內煤炭供應會減少，有助改善國內市場煤炭供過於求的情況，使1999年國內煤價下調壓力有所紓緩。

正如最近日本與澳大利亞之間的談判所顯示，煤炭出口商(包括兗州煤業)1999年很可能要面對又一個出口煤價下跌之年。這將使煤炭出口商在維持營業收入和盈利水平以及保持利潤率方面繼續承受壓力。

為保持及提高我們的營業收入及利潤水平並增強盈利增長潛力，我們打算繼續重點實施三大長期經營策略：一、提高煤炭產量並增加銷量；二、降低經營成本；三、尋求收購機會。

隨着技術及管理的改進，經營效率將進一步提高，預期濟寧二號煤礦的全年煤產量會由1998年的180萬噸增至1999年的320萬噸，而其他四座煤礦的產量也會增加，1999年兗州煤業的產量水平可望高於1998年。我們已簽署了總計供煤量達2,498萬噸的1999年銷售合同及意向書，比1998年總銷量增長約23.2%。增加的需求大部分來自兩個方面，即國內電力局和本公司的出口客戶。

董 事 長 報 告 書

1999年，我們打算通過以下兩項措施來增加銷量：一、在華東地區加強銷售隊伍及擴大銷售網絡；二、在國內像上海、蕭山及淄博這些主要煤炭消費地區建立配煤中心，針對用戶所需加工產品，為客戶提供更佳銷售服務。我們還將審慎研究出口市場，以確定我們的銷售佈局及銷售策略。

1999年我們打算繼續通過以下措施來降低經營成本：一、精簡職工隊伍；二、更新開採設備及技術和提高生產效率以降低材料及電力成本。目前我們預期1999年電價和材料價格不會有較大上漲。

我們打算尋求收購機會，以擴大我們在國內及出口市場的業務和主導地位。我們會審慎評估收購目標，着重考慮投資回報潛力。

最後，本人要對本公司管理層及全體員工所作的努力以及所有股東給予的支持表示衷心感謝。兗州煤業在利用目前市場及經濟形勢方面處於獨特地位。我們的長期經營策略的成功實施將進一步加強我們的競爭力。本人對此充滿信心。

承董事會命

董事長

趙經徹

中國，鄒城市，1999年4月12日



本公司獲*International Equity Review*雜誌評為1998年度中國區「最佳亞洲股票發行」。

經營回顧



楊德玉
總經理

以下討論是基於按國際會計準則編制的本公司經審計的1998年業績、未經審計的1997年備考業績及經審計的1997年業績。董事會相信，將1998年實際業績同1997年備考業績相比，可對回顧期內公司經營業績作出更有意義的比較。

總覽

本公司於1998年1月1日收購了濟寧二號煤礦，使1998年原煤總產量達到了2,069萬噸，比1997年本公司四座原有煤礦的總產量1,688萬噸增長了381萬噸，增幅達22.6%。

1998年本公司銷售煤炭2,028萬噸。其中，國內銷售1,345萬噸，出口銷售683萬噸。國內銷售和出口銷售分別佔銷售淨額的60.9%和39.1%。

1998年本公司銷售淨額由1997年備考業績的人民幣34.625億元增至36.87億元，增長了2.245億元，增幅達6.5%（比1997年實際業績的人民幣32.982億元增長3.888億元，增幅達11.8%）。本公司1998年的淨收益比1997年備考業績的人民幣6.614億元增長1.559億元達8.174億元，增幅為23.6%（但比1997年實際業績的人民幣8.341億元減少1,680萬元，減幅2.0%）。



基於1998年淨收益，本公司是中國盈利最好的煤礦企業。以1998年煤炭出口銷量計，本公司亦是中國最大煤炭出口企業之一。

本公司產品優良，系統完善，屢獲明證。

經營回顧

產品價格與銷售

下表列出了本公司截至12月31日止之1997年度和1998年度按產品分類的銷售淨額：

(根據國際會計準則編制)

	截至12月31日止之年度								
	1998年實際			1997年備考			1997年實際		
	銷量	銷售淨額	佔總銷售淨額	銷量	銷售淨額	佔總銷售淨額	銷量	銷售淨額	佔總銷售淨額
(千噸)	(人民幣百萬元)	(%)	(千噸)	(人民幣百萬元)	(%)	(千噸)	(人民幣百萬元)	(%)	
精煤									
1號精煤	324.0	103.8	2.8	342.1	115.9	3.4	342.1	115.9	3.5
2號精煤/動力煤									
國內銷售	1,295.5	301.4	8.2	2,418.4	664.4	19.2	2,418.4	664.4	20.2
出口	6,825.5	1,442.2	39.1	4,879.2	1,243.8	35.9	4,879.2	1,243.8	37.7
小計	8,121.0	1,743.6	47.3	7,297.6	1,908.2	55.1	7,297.6	1,908.2	57.9
精煤小計	8,445.0	1,847.4	50.1	7,639.7	2,024.1	58.5	7,639.7	2,024.1	61.4
經篩選原煤 ⁽¹⁾	10,398.4	1,659.0	45.0	6,193.9	1,134.1	32.8	5,208.5	969.8	29.4
混煤及其他	1,438.1	180.6	4.9	2,298	304.3	8.7	2,298.0	304.3	9.2
總計	20,281.5	3,687.0	100.0	16,131.6	3,462.5	100.0	15,146.2	3,298.2	100.0

(1) 本公司1997年按產品分類的備考銷售淨額係按公司歷史銷售分析編制，並且在假定收購濟寧二號煤礦於1997年1月1日完成的基礎上，包括了該等期間濟寧二號煤礦的煤炭銷售額（僅含經篩選原煤）。

主要由於經篩選原煤和出口精煤銷售增加，本公司1998年銷售煤炭2,028萬噸，比上年備考業績增長415萬噸，增幅達25.7%（比上年實際業績增長513萬噸，增幅達33.9%）。但該等增長被國內精煤銷售減少114萬噸（減幅41.3%）部分地抵消。國內精煤銷售減少主要是由於本公司一些客戶決定改用質量較差的煤產品所致。

經營回顧

產品價格與銷售(續)

下表列出了本公司截至12月31日止之1997年度和1998年度的產品價格：

(根據國際會計準則編制)

	1998年實際 每噸平均噸格 (人民幣元)	1997年備考 每噸平均噸格 (人民幣元)	1997年實際 每噸平均噸格 (人民幣元)
精煤	218.8	264.9	264.9
1號精煤	320.3	338.9	338.9
2號精煤／動力煤	214.7	261.5	261.5
國內銷售	232.7	274.7	274.7
出口	211.3	254.9	254.9
經篩選原煤	159.6	183.1	186.2
混煤及其他	125.6	132.4	132.4
平均價格	<u>181.8</u>	<u>214.6</u>	<u>217.8</u>

本公司1998年產品平均價格比上年備考平均價格下跌了15.3% (比上年實際平均價格下跌16.5%)，主要是由於：一、經濟增長放緩導致煤炭需求相應減少，國內煤炭生產企業因應不利市場環境採用大幅減價以吸引客戶，而一些煤炭用戶改用通常較便宜的質量較差的產品以降低經營成本使情況更為嚴重；二、出口合同價格下跌；三、對價格通常低於出口合同價的出口現貨市場的銷量及其佔全部出口銷售的百分比的增加。



經營回顧

產品價格與銷售(續)

本公司的國內銷售大部分銷往電廠、冶金廠、鐵路公司和建築材料廠。下表列出本公司截至12月31日止的1997年度和1998年度按客戶行業分類的銷售淨額：

(根據國際會計準則編制)

	截至12月31日止之年度					
	1998年實際		1997年備考		1997年實際	
	銷售淨額 (人民幣 百萬元)	佔總銷 售淨額 (%)	銷售淨額 (人民幣 百萬元)	佔總銷 售淨額 (%)	銷售淨額 (人民幣 百萬元)	佔總銷 售淨額 (%)
國內						
電廠	1,023.5	27.8%	1,069.1	30.9%	1,069.1	32.4%
冶金廠	235.3	6.4%	189.3	5.5%	189.3	5.8%
建築材料公司/ 焦煤化工公司	114.2	3.1%	129.6	3.7%	129.6	3.9%
燃料貿易公司/其他	871.8	23.6%	830.7	24.0%	666.4	20.2%
出口	1,442.2	39.1%	1,243.8	35.9%	1,243.8	37.7%
總計	<u>3,687.0</u>	<u>100.0%</u>	<u>3,462.5</u>	<u>100.0%</u>	<u>3,298.2</u>	<u>100.0%</u>

本公司產品的國內銷售集中於華東地區，尤其是山東省。下表列出本公司截至12月31日止的1997年度和1998年度按地區分類的銷售淨額：

(根據國際會計準則編制)

	截至12月31日止之年度					
	1998年實際		1997年備考		1997年實際	
	銷售淨額 (人民幣 百萬元)	佔總銷 售淨額 (%)	銷售淨額 (人民幣 百萬元)	佔總銷 售淨額 (%)	銷售淨額 (人民幣 百萬元)	佔總銷 售淨額 (%)
華東地區						
山東省	1,466.1	39.8%	1,461.6	42.2%	1,297.3	39.3%
江蘇省	234.5	6.4%	164.8	4.8%	164.8	5.0%
浙江省	273.2	7.4%	112.0	3.2%	112.0	3.4%
上海市	162.6	4.4%	161.9	4.7%	161.9	4.9%
華東地區其他省份 ⁽¹⁾	31.1	0.8%	67.0	1.9%	67.0	2.0%
小計	2,167.5	58.8%	1,967.3	56.8%	1,803.0	54.6%
華南地區 ⁽²⁾	77.3	2.1%	251.4	7.3%	251.4	7.7%
出口	1,442.2	39.1%	1,243.8	35.9%	1,243.8	37.7%
總計	<u>3,687.0</u>	<u>100.0%</u>	<u>3,462.5</u>	<u>100.0%</u>	<u>3,298.2</u>	<u>100.0%</u>

(1) 包括安徽省、福建省和江西省。

(2) 包括廣東省和湖南省。

經營回顧

產品價格與銷售(續)

1997年和1998年，本公司向五大國內客戶的銷售淨額分別佔本公司總銷售淨額的38.1%和30.3%。本公司向最大客戶——山東電力燃料公司的銷售淨額分別佔本公司1997年和1998年總銷售淨額27.6%和22.9%。

營業費用與成本控制

下表列出本公司的主要營業費用及其佔截至12月31日止之1997年度和1998年度總銷售淨額的百分比：

(根據國際會計準則編制)

	截至12月31日止之年度					
	1998年 實際	1997年 備考	1997年 實際	1998年 實際	1997年 備考	1997年 實際
	(人民幣百萬元)			(佔總銷售淨額%)		
銷售淨額	3,687.0	3,462.5	3,298.2	100.0%	100.0%	100.0%
材料	392.6	320.0	259.1	10.6%	9.3%	7.8%
薪金、工資及僱員福利	340.8	325.3	292.3	9.2%	9.4%	8.9%
電力	185.7	160.5	144.3	5.0%	4.6%	4.4%
折舊	517.9	434.1	285.9	14.1%	12.5%	8.7%
維修及保養	142.1	138.4	124.3	3.9%	4.0%	3.8%
土地塌陷	151.1	120.6	113.2	4.1%	3.5%	3.4%
不退回之增值稅	110.5	163.8	163.8	3.0%	4.7%	5.0%
其他制造成本	121.2	114.5	89.6	3.3%	3.3%	2.7%
銷售及一般管理	540.1	534.8	495.3	14.7%	15.4%	15.0%
總營業費用	2,502.0	2,312.0	1,967.8	67.9%	66.7%	59.7%
經營收益	1,185.0	1,150.5	1,330.4	32.1%	33.3%	40.3%

1998年，本公司的總營業費用佔銷售淨額的百分比由1997年備考業績的66.7%增至1998年的67.9%，使營業利潤率降低了1.2%（與1997年實際業績相比則降低8.2%）。營業利潤率降低主要是由於產品價格下跌，不過，經營效率持續提高和實施節約成本措施以及中國政府自1998年6月1日起調高出口增值稅退稅率使單位生產成本下降也部分地抵消了產品價格下跌造成的影響。

管 理 層 討 論 與 分 析

以下討論與分析應與本年報的經審計的財務報告和本公司未經審計的1997年度備考財務報告及其注釋一起閱讀。該等財務報告是按照國際會計準則編制的。關於國際會計準則與美國公認會計原則的差異，請參閱載於本年報之財務報表附注33或向美國證券交易委員會遞交的20-F表中的公司年報（該等資料股東可函索）。

截至1998年12月31日止年度與截至1997年12月31日止年度之比較

銷售淨額由1997年備考業績的人民幣34.625億元增至1998年的36.87億元，增長2.245億元或6.5%。主要原因是銷量增加25.7%，但銷量增加被公司平均煤價下跌15.3%部分地抵消。（銷售淨額比上年實際業績的人民幣32.982億元增長3.888億元或11.8%，主要是由於銷量增長了33.9%，但該項增長被公司平均煤價下跌16.5%部分地抵消。）



銷售成本由1997年備考業績的人民幣17.772億元增至1998年的19.619億元，增加了1.847億元或10.4%。銷售成本增加主要有以下兩個原因：一、銷量增加；二、因1998年初濟寧二號煤礦投入商業性生產增加的額外費用。銷售成本的增加被下列費用的減少部分地抵消：一、主要因經營效率提高及開採技術更新使材料和電力的單位成本下降；二、因1998年6月1日起公司的出口增值稅退稅率由3%調高至9%

使不退回增值稅減少。（銷售成本比1997年實際業績的人民幣14.725億元增加4.895億元或33.2%，主要是由於：一、銷量增加；二、因濟寧二號煤礦增加的額外費用；三、因綜合售股進行資產重估導致折舊費增加。）

管 理 層 討 論 與 分 析

截至1998年12月31日止年度與截至1997年12月31日止年度之比較(續)

銷售及一般行政費用由1997年備考業績的人民幣5.348億元增至1998年的5.401億元，增加530萬元或1%。該項費用的增加主要是由於因1998年初濟寧二號煤礦投入商業性生產增加的額外費用，但該等費用增加被分銷費用、資源補償費、耕地佔用稅和維修及保養費等費用的下降部分地抵消。(銷售及一般行政費用比1997年實際業績的人民幣4.952億元增加4,490萬元或9.1%，主要是由於濟寧二號煤礦增加的額外費用)。

本公司營業收益由1997年備考業績的人民幣11.505億元增至1998年的11.85億元，增長了3,450萬元或3.0%，主要原因是銷售淨額增長了6.5%，但該項增長被經營成本增長8.2%部分地抵消。(本公司營業收益比1997年實際業績的人民幣13.304億元下降1.455億元或10.9%，主要由於經營成本增加了27.2%，但該項增加被銷售淨額增長11.8%部分地抵消。)

利息費用由1997年備考業績的人民幣2.148億元降至8,760萬元，減少了1.272億元或59.2%，這是由於1998年償還了銀行貸款本金人民幣12億元。(利息費用由於償還了銀行貸款本金比1997年實際業績的人民幣1.667億元減少7,910萬元或47.5%)。

其他收益由1997年備考業績的人民幣4,490萬元增至7,630萬元，增長了3,140萬元或69.7%，主要是由於利息收益及銷售材料收益增加。利息收益增加主要是來自A股發售認購款(包括超額認購的付款)的利息約人民幣1,250萬元。(其他收益比1997年實際業績的人民幣4,470萬元增加3,150萬元或70.5%，主要由於利息收益及銷售材料收益增加。)

除所得稅前收益由1997年備考業績的人民幣9.805億元增至1998年的11.736億元，增加1.931億元或19.7%，主要由於利息費用減少及營業收益與其他收益增加所致。淨收益為人民幣8.174億元，淨收益率為22.2%；相比之下，上年備考業績的淨收益則為人民幣6.614億元，淨收益率為19.1%。

管理層討論與分析

截至1998年12月31日止年度與截至1997年12月31日止年度之比較(續)

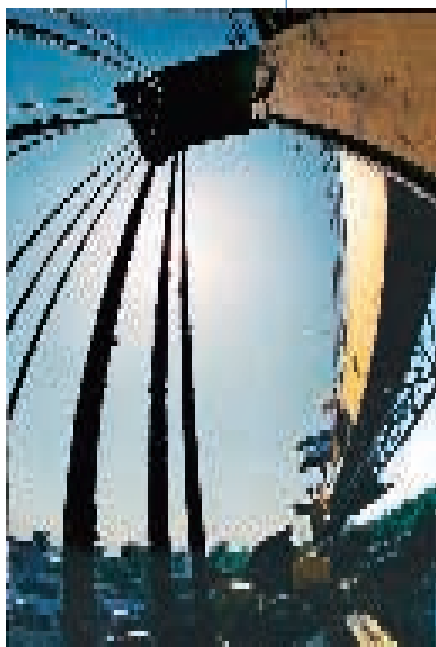
資產總額由1997年的人民幣47.768億元增至1998年的71.279億元，增加23.511億元或49.2%，主要是由於收購了濟寧二號煤礦。

長期負債由1997年的人民幣13.15億元減少至1998年的1.15億元，減少了12億元或91.3%，主要原因是償還了銀行貸款本金。

股東權益由1997年的人民幣26.402億元增至1998年的55.275億元，增加28.87億元或109.4%，主要原因是綜合售股及A股發售使股本增加。

流動資金及資金來源

本公司的主要資金來源為營業現金收入和綜合售股及A股發售的淨收入。本公司資金的主要用途為收購濟寧二號煤礦、償還銀行貸款本金及購置物業、機器和設備。



本公司1997年和1998年的營業現金收入均大大超過淨收益，主要由於非現金折舊支出所致。1998年12月31日本公司的應收帳款和應收票據總額為人民幣6.068億元，比1997年12月31日應收帳款和應收票據總額1.812億元增加4.256億元。應收帳款和應收票據大量增加主要是由於公司實施較寬鬆的客戶付款政策。鑒於1998年困難的經濟及市場環境，本公司自當年第三季度起將主要客戶的付款期由原定的45天延長至90天。1998年最後一季度銷量比上年同期大幅增長也是導致應收帳款和應收票據增加的原因。

於1998年12月31日，本公司存貨由於1997年12月31日的人幣3.669億元減至2.976億元，減少了6,930萬元，主要由於公司努力增加銷量及減少存貨所致。

管 理 層 討 論 與 分 析

流動資金及資金來源(續)

於1998年12月31日，預付款及其他流動資產由於1997年12月31日的人民幣1.109億元增至2.593億元，增加了1.484億元，主要由於出口銷售增加及出口增值稅退稅率調高增加了可退回增值稅以及本公司代客戶墊付的煤炭運輸費應收款增加所致。

於1998年12月31日，應付帳款由於1997年12月31日的人民幣3.090億元增至4.922億元，增加了1.832億元，主要由於一些大供應商延長了本公司付款期限。

於1998年12月31日，其他應付帳款及應計費用由於1997年12月31日的人民幣3.709億元增至5.013億元，增加了1.304億元，主要由於客戶保證金及其他應付稅款增加所致。

於1998年12月31日，本公司的應付稅金由於1997年12月31日的人民幣0.726億元增至人民幣2.974億元，增加了人民幣2.248億元，主要是由於本公司在1997年9月25日才正式在中國註冊成立。在1997年9月25日之前，由重組前持有本公司和母公司所有資產與負債的實體（「前身公司」）向中國有關稅務部門審報所得稅。

於1998年12月31日，本公司的未償銀行貸款總額為人民幣1.15億元，反映本公司於1998年間總共償還了貸款本金人民幣12億元。

本公司1997年和1998年的資本支出分別為人民幣4.612億元和4.24億元，主要包括額外購置與更換採煤機器及設備的支出。

本公司已於1998年1月1日向母公司收購了濟寧二號煤礦。收購代價總計人民幣19.56億元已用綜合售股收入全部付清。

管 理 層 討 論 與 分 析

流動資金及資金來源(續)

本公司最重大的預計資本開支與可能行使收購濟寧三號煤礦的優先選擇權有關。收購濟寧三號煤礦的選擇權可於(1) 2004年7月1日或(2) 濟寧三號煤礦按計劃投入商業生產滿五年(取較遲者)之前任何時間行使。本公司預期不會在1999年行使該項選擇權，並將根據濟寧三號煤礦按計劃1999年底投入商業性生產情況及經濟和市場形勢考慮該收購事項。該項選擇權的行使價格將根據母公司委聘的一家國家認可的獨立中國估值師及本公司委聘的一家國家認可的獨立國際估值師聯合評估的價值釐定，並獲中國國有資產管理局批准。若本公司決定行使收購濟寧三號煤礦的優先選擇權，則本公司擬動用從母公司獲得的若干借貸、營業現金收入、額外借貸及(如有需要)發行新股所得款項以收購濟寧三號煤礦。然而，並不保證本公司將能取得足夠資金購入濟寧三號煤礦。

本公司亦可能為收購其他煤礦及投資於新煤礦而需要動用資金。本公司擬主要通過動用營業現金收入及額外借貸以及(如有需要)發行新股為該等收購或投資提供資金。

1997年首九個月本公司流回母公司的現金為人民幣6,290萬元。1997年10月1日至12月31日期間特別中期股息人民幣6,900萬元亦已於1998年6月30日前支付給母公司。本公司於1998年10月27日向股東派發了1998年上半年的中期股息人民幣7,540萬元。董事會決定建議於1999年6月30日當日或之前從本公司營業現金收入中派發末期股息人民幣1.482億元。

考慮到可使用的供應商融資與銀行便利，本公司相信將有足夠的營運資金滿足目前的需要。

稅項

1998年本公司仍須就應課稅利潤繳納33%的所得稅。

管 理 層 討 論 與 分 析

美國公認會計原則調整

本公司經審計的財務報告係依國際會計準則編制，在某些方面與美國公認會計原則有差異。請參閱本年報之財務報告附注33對國際會計準則與美國公認會計原則之間差異的說明以及按美國公認會計原則作出調整後截至12月31日止之1998年度淨收益和於1998年12月31日之所有者權益。

董事會報告書

董事會欣然提呈1998年度董事會報告書及本公司截至1998年12月31日止的1998年度經審核之財務報告。

主要業務

本公司從事地下煤炭開採、煤炭洗選加工，並向國內和海外出售煤炭產品。

財務概要

有關本公司截至1994、1995、1996、1997、1998年12月31日止年度根據國際會計準則計算之業績及各年主要資產負債狀況及現金流量表概要刊載於第3頁。

利潤分配方案

董事會建議就截至1998年12月31日止本公司年度利潤分配方案如下：

(按中國會計準則編制)	人民幣千元
淨利潤	753,840
年初未分配利潤	56,312
提取法定公積金	(75,384)
提取法定公益金	(37,692)
提取任意公積金	—
可供分配的利潤	697,076
應付股利	(223,600)
未分配利潤	<u>473,476</u>

以上董事會建議之利潤分配方案，將提請1998年度股東周年大會審議批准。

根據財政部有關規定和本公司章程，如按中國會計準則和國際會計準則或公司股票上市之所在地的會計準則審計後的稅後利潤有所分別，即按較低者為準來計算可供分配的利潤，1998年12月31日的利潤分配即採用了按中國會計準則審計之利潤。

股息

在1998年10月12日召開的本公司臨時股東大會上，本公司股東批准中期股息為約人民幣75,400,000元(含稅)，或約每股人民幣0.029元(含稅)。該股息已於1998年10月27日發放給公司的全體股東。

董事會報告書

股息(續)

本公司董事在定於1999年6月3日召開的股東周年大會上，將建議派發末期現金股息為人民幣148,200,000元(含稅)或約每股人民幣0.057元(含稅)。在經各股東在周年大會上批准後，該末期股息將被宣佈並於1999年6月30日前發放給本公司的所有股東。

截至1998年12月31日止年度之股息為建議的末期股息和已經由本公司發放的中期股息的截至1998年12月31日止年度的股息總和，即人民幣223,600,000元(含稅)，或約每股人民幣0.086元(含稅)。

如本公司1997年年報所披露，本公司的董事建議不發放截至1997年12月31日的末期股息。公司於1998年3月22日宣佈並於1998年6月30日之前已向母公司發放從1997年10月1日至1997年12月31日期間的一項特別中期股息共計人民幣6,900萬元。如本公司1998年中期報告所披露，在1997年上半年本公司沒有發放任何股息，因本公司於1997年9月25日才正式註冊成為一家中國股份有限公司。

根據本公司的章程第149條，股息將以人民幣發放於本公司股東。本公司的國內股股東將獲得派發人民幣股息，而本公司的H股股東將獲得派發港元股息。匯率將以宣佈發放股息前五個工作日中國人民銀行所宣佈的人民幣和港元收市匯率的平均值為準。

主要供應商及客戶

在1997年和1998年，本公司從五大供應商採購的貨品及服務，均少於總採購額的30%。

在1997年和1998年，本公司向五大國內客戶的銷售淨額分別佔本公司總銷售淨額的38.1%和30.3%。在1997年和1998年，本公司向最大客戶山東電力燃料公司的銷售淨額分別佔本公司總銷售淨額的27.6%和22.9%。

據公司董事所知，董事及有關人士或持有本公司股權超過5%之上的股東概無在上述五大客戶有任何權益。

借款

本公司於1998年12月31日之借款詳情載於本年報之財務報表附註22。

董事會報告書

居所計劃

如本公司於1998年3月24日於香港印發的綜合售股招股書所披露，母公司負責為其僱員及本公司僱員提供宿舍。本公司及母公司根據員工數目按比例分擔有關宿舍的雜項支出。該等支出於1997財政年度和1998財政年度分別為人民幣2,420萬元和人民幣2,970萬元。

利息資本化

在本年度內，本公司概無任何利息資本化。

物業、機器及設備淨值

本公司於1998年12月31日之物業、機器及設備淨值的變動情況載於本年報之財務報表附註18。

儲備

本公司在本年度內的儲備變動情況及本公司於1998年12月31日之可分配儲備情況載於本年報之財務報表附註23。

法定公益金

有關法定公益金的性質、應用、其變動及計算基準(包括所採用的百分比及用以計算的利潤數額)的詳情載於本年報之財務報表附註23。

關連交易

本年報之財務報表附註24中列示的關連交易(定義見上市規則)，已經本公司獨立非執行董事複核和確認各項交易是由本公司在日常及一般業務情況中訂立；及(A)以一般商業條款，或(B)按本公司認為不遜於獨立第三方所得(或所提供)者的條款，或(C)在無可供比較以決定是否符合(A)或(B)條款的情況下，則按就本公司股東而言屬公平和合理的條款訂立。該等交易的詳情刊載於本年報之財務報表附註24。

截至1998年12月31日止年度內，公司按照與母公司在1997年10月17日簽訂的採礦權協議及由1998年2月18日簽署的補充協議加以補充向母公司支付了人民幣12,980,000元採礦權費用。公司的獨立非執行董事已經審查並證實該筆費用是依照上述協議條款支付。

董事會報告書

重大事項的披露

收購濟寧二號煤礦

公司於1998年1月1日向母公司收購了濟寧二號煤礦，收購價格為人民幣19.56億元（約2.36億美元或18.31億港元）。公司和母公司同意降低濟寧二號煤礦的原收購價約人民幣19.95億元（約2.41億美元或18.68億港元）以反映濟寧二號煤礦在1998年1月1日的淨資產值。本公司已利用綜合售股（見「發售股份」一節）所獲得的資金支付了人民幣19.56億元的全部收購價款。

發售股份

本公司通過綜合售股（H股和美國存托股）於1998年4月1日在香港聯交所，及於1998年3月31日在紐約股票交易所上市。其後，因綜合售股中的美國包銷商行使超額配售權而加發30,000,000股H股。

本公司亦於1998年7月1日將其A股在上海證券交易所上市。

本公司發售H股和A股的詳情如下：

	H股	A股
面值	1.00元人民幣／H股	1.00元人民幣／A股
發行股數	850,000,000股H股（包括在綜合售股中因行使超額配售權而發行的30,000,000股H股）	80,000,000股A股（包括8,000,000股公司職工股）
發行價	1. 2.42港元／H股（予香港售股之投資者） 2. 2.44港元／H股（予國際及國際售股中選擇H股替代美國存托股之投資者） 3. 15.75美元／美國存托股	3.37元人民幣／A股
上市日期及地點	1. 美國存托股於1998年3月31日在紐約股票交易所上市 2. H股於1998年4月1日在香港聯交所上市	1. 72,000,000股A股於1998年7月1日在上海證券交易所上市
售股所得款	20.37億元人民幣（約2.46億美元或19.06億港元）	2.57億元人民幣（約3,100萬美元或2.41億港元）

董事會報告書

重大事件的披露(續)

售股收入用途

綜合售股淨收入約為人民幣20.37億元(約2.46億美元或19.06億港元)，本公司已用約人民幣19.56億元(約2.36億美元或18.31億港元)支付收購濟寧二號煤礦的價款。其餘款項一直存放於銀行外幣短期存款帳戶。

A股發售淨收入約為人民幣2.57億元(約3,100萬美元或2.41億港元)。本公司已用約人民幣2億元(約2,400萬美元或1.87億港元)償還部分債務，約人民幣5,700萬元(約700萬美元或5,300萬港元)補充本公司流動資金。

(本年報中採用的兌換率為1.00美元 = 7.75港元 = 8.28元人民幣。這說明並不表示有關人民幣款項已經或可以按照上述匯率在任何日期兌換為美元或港幣。)

中國煤炭工業部的改組

作為中國最近的改革計劃之一，煤炭工業部已於1998年3月重組為國家煤炭工業局。重組後，國家煤炭工業局及國家經濟貿易委員會共同負責煤炭行業的規劃、監管及管理。國家煤炭工業局不再直接管理其轄下的企業。作為一家股份公司，兗州煤業不再受政府機構直接管理。本公司相信該項重組會給煤炭企業帶來更大的經營自主權，使之能在更自由的市場上競爭。

1998年盈利預測和1998年按照中國會計準則審計的淨利潤的差異

以下的討論應該與公司在1998年6月4日在中國發行的A股發行招股書中有關1998年盈利預測章節的內容及本報告的按照中國會計準則審計的財務報告一起閱讀。在公司進行綜合售股時及之後，公司未有發佈或刊登任何按國際會計準則編制的盈利預測的聲明或數據。

依據公司A股發行的招股書，公司1998年按中國會計準則編制的預測淨利潤為約8.944億元人民幣。公司1998年按中國會計準則審計的實際淨利潤為7.538億元人民幣，扣除A股發行超額認購凍結資金利息收入後的淨利潤為7.455億元人民幣。公司董事會認為造成預測淨利潤和實際淨利潤的差異主要是由於公司的國內外市場的經濟和市場環境不利，造成公司煤炭產品的平均價格下跌幅度超過了公司預期的水平而引起的。公司通過擴大銷售和降低成本減少了價格下跌對公司盈利的影響，詳情已載於本年報之「管理層討論與分析」一節。

董事會報告書

股本變動及股東情況

(單位：千股) 每股面值：人民幣1元

	期初 (1998年1月1日)	本期變動(增/減)					小計	期末數 (1998年 12月31日)
		發售新股	配股	送股	公積金 轉股	其他		
一、尚未流通股份								
1. 發起人股份其中：	1,670,000	—	—	—	—	—	—	1,670,000
境內法人持有股份	1,670,000	—	—	—	—	—	—	1,670,000
外資法人持有股份	—	—	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—	—	—
2. 募集法人股	—	—	—	—	—	—	—	—
3. 內部職工股	—	8,000	—	—	—	—	8,000	8,000
4. 優先股及其他	—	—	—	—	—	—	—	—
尚未流通股份合計	<u>1,670,000</u>	<u>8,000</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>8,000</u>	<u>1,678,000</u>
二、已流通股份								
1. 境內上市的人民幣普通股份	—	72,000	—	—	—	—	72,000	72,000
2. 境內上市的外資股	—	—	—	—	—	—	—	—
3. 境外上市的外資股	—	850,000	—	—	—	—	850,000	850,000
4. 其他	—	—	—	—	—	—	—	—
已流通股份合計	—	<u>922,000</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>922,000</u>	<u>922,000</u>
三、股份總額	<u>1,670,000</u>	<u>930,000</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>930,000</u>	<u>2,600,000</u>

截至1998年12月31日，本公司股本總額為26億股，擁有股東46,990戶。其中國有法人股股東1戶，A股股東46,447戶（包括A股股東中公司職工股2,186戶）和H股股東542戶。

董事會報告書

公司前十大股東持股情況

股東名稱	持股數 於1998年12月31日	佔總股本 百分比	持股類別
1. 母公司	1,670,000,000	64.23%	國有法人股
2. 香港中央結算(代理人)有限公司	838,949,500	32.27%	H股
3. 天津信托	633,300	0.02%	A股
4. GUO KONG PING	600,000	0.02%	H股
5. CHOW KAR CHUN EDDIE	462,000	0.02%	H股
6. 侯永毅	375,402	0.01%	A股
7. 桑建萍	340,000	0.01%	A股
8. YEUNG MAN BUN	300,000	0.01%	H股
9. YEUNG MAN FUI	300,000	0.01%	H股
10. LAI HO KAI	300,000	0.01%	H股
總計	<u>2,512,260,202</u>	<u>96.63%</u>	

報告期內母公司持股為1,670,000,000股，沒有變化，所持股份沒有抵押或凍結情況。

香港中央結算(代理人)有限公司作為本公司H股的結算公司，以代理人身份持有本公司股票。

持股10%以上的法人股東情況

母公司於1998年12月31日持有本公司股份16.7億股，佔本公司總股本的64.23%。

母公司是本公司的發起人，主營煤炭生產、建材、化工、機械加工等。

趙經徹是母公司的法定代表人。

香港中央結算(代理人)有限公司於1998年12月31日持有本公司股份838,949,500股H股，佔本公司總股本的32.27%。

香港中央結算(代理人)有限公司是中央結算及交收系統成員，為客戶進行證券登記及託管業務。

Stewart Shing先生為香港中央結算(代理人)有限公司的法定代表人。

董事會報告書

公司董事、監事及高級管理人員持股情況

本公司董事、監事及高級管理人員除兩名獨立非執行董事未持股外，因1998年公司職工股配售於1998年12月31日持有本公司的221,000股A股。除上述外，各董事、監事、高級管理人員及彼等之關聯人士於1998年12月31日概無在本公司已發行之股本中擁有任何實際權益。

姓名	職務	期初持股量 (1998年1月1日)	期末持股量 (1998年12月31日)	變化原因
趙經徹	董事長	—	10,000	A股發行
楊德玉	執行董事兼總經理	—	10,000	A股發行
杜銘山	執行董事	—	10,000	A股發行
羅太炎	執行董事	—	10,000	A股發行
肖立方	執行董事兼財務總監	—	10,000	A股發行
王邦君	董事	—	10,000	A股發行
莫立崎	董事	—	10,000	A股發行
劉玉彬	董事	—	10,000	A股發行
吳則智	董事	—	10,000	A股發行
陳永閣	董事	—	10,000	A股發行
馬厚亮	董事	—	10,000	A股發行
許天恩	董事	—	10,000	A股發行
楊家純	董事	—	10,000	A股發行
孟憲昌	監事	—	10,000	A股發行
肖述章	監事	—	10,000	A股發行
錢秀蘭	監事	—	10,000	A股發行
徐新民	監事	—	10,000	A股發行
周鴻彬	監事	—	10,000	A股發行
孔青	副總經理	—	10,000	A股發行
張興祖	副總經理	—	10,000	A股發行
範國強	總工程師	—	10,000	A股發行
吳玉祥	財務部經理	—	10,000	A股發行
陳廣水	董事會秘書	—	1,000	A股發行

購買、贖回或出售公司之股份

除了發售H股，美國存托股和A股外（詳情刊載於「發售股份」一節內），本公司沒有在本年內購買，贖回或出售任何本公司之股份。

董事會報告書

股本

有關本公司法定及已發行股本的詳情，見載於本年報之財務報表附註23。

優先購買權

根據本公司章程及中國法規，並無優先購買權規定本公司須按持股比例向現有股東提呈發售新股的建議。

董事、監事和高級管理人員的履歷

執行董事

趙經徹，現年62歲，教授級高級工程師，本公司董事長及母公司董事長。趙先生於1980年加入前身公司，先後出任興隆莊煤礦總工程師、副礦長、礦長並於1985年、1991年分別任兗州礦務局副局長、局長，及於1996年任前身公司董事長及總經理。趙先生畢業於合肥工業大學。

楊德玉，現年49歲，高級工程師，本公司總經理、董事，母公司副總經理。楊先生於1968年加入前身公司，1996年任兗州礦務局副局長，1996年任前身公司副總經理兼安全監察局局長。楊先生畢業於山東礦業學院。

杜銘山，現年56歲，高級工程師，本公司董事，母公司執行董事。杜先生於1965年加入前身公司，1985年任兗州煤炭基建公司副經理，1987年任兗州礦務局副局長，1996年任前身公司執行董事。杜先生畢業於北京礦業學院。

羅太炎，現年58歲，副教授，本公司董事，母公司執行董事。羅先生於1997年加入前身公司擔任執行董事，此前於1983至1997年先後任山東礦業學院濟南分院副院長、中國煤炭經濟學院副院長。羅先生畢業於山東礦業學院。

肖立方，現年60歲，高級會計師，本公司董事、財務總監、母公司總會計師。肖先生於1972年加入前身公司，並於1984年任前身公司總會計師。肖先生畢業於江蘇煤礦專科學校。

董事會報告書

董事、監事和高級管理人員的履歷(續)

非執行董事

王邦君，現年54歲，工程師，本公司董事，母公司副董事長。王先生於1970年加入前身公司，並於1983年至1987年間先後任兗州煤炭基建公司副經理、黨委副書記，1987年至1996年間先後任兗州礦務局副局長、黨委副書記，1996年任前身公司副董事長、黨委書記。王先生畢業於山東礦業學院。

莫立崎，現年54歲，高級工程師，本公司董事，母公司副董事長、總經理。莫先生於1970年加入前身公司，並於1983年及1985年分別任兗州煤炭基建公司黨委副書記、經理，1987年任兗州礦務局副局長，1996年任前身公司副董事長、副總經理，1997年任前身公司總經理。莫先生畢業於山東礦業學院。

劉玉彬，現年57歲，高級經濟師，本公司董事，母公司副董事長、黨委書記。劉先生於1975年加入前身公司，1985年至1996年間先後任兗州礦務局副局長及黨委副書記，1996年任前身公司董事、黨委副書記，1998年任母公司副董事長、黨委書記。劉先生畢業於中國語言學院。

吳則智，現年57歲，教授級高級工程師，本公司董事，母公司董事、副總經理。吳先生於1972年加入前身公司，並於1983年任兗州礦務局副局長，1996年任前身公司董事及副總經理。吳先生畢業於江西礦業學院。

陳永閣，現年57歲，工程師，本公司董事，母公司董事、工會主席。陳先生於1982年加入前身公司，並於1983年任兗州礦務局黨委副書記，1993年任兗州礦務局工會主席，及於1996年任前身公司董事、工會主席。陳先生畢業於北京煤炭幹部管理學院。

馬厚亮，現年41歲，本公司董事、母公司董事、黨委副書記。馬先生於1985年加入前身公司，1996年任前身公司董事，1998年任母公司黨委副書記。馬先生畢業於曲阜師範大學。

許天恩，現年50歲，高級會計師，本公司董事，母公司副總會計師。許先生於1968年加入前身公司，並於1994年任兗州礦務局財務處處長，1996年任前身公司副總會計師，許先生畢業於山東礦業學院。

董事會報告書

董事、監事和高級管理人員的履歷(續)

楊家純，現年44歲，經濟師，本公司董事，母公司董事會辦公室主任。楊先生於1988年加入前身公司，1994年任兗州礦務局政策法規處處長，1996年任前身公司董事會辦公室主任。楊先生畢業於雲南師範大學。

獨立非執行董事

管維立，現年56歲，本公司董事，現任中華企業諮詢公司總裁。管先生在機械製造業工作多年，曾任北京工業大學管理系系主任，國家國有資產管理局企業司司長、美國通用電氣金融公司(亞太)副總裁。管先生畢業於中國科學技術大學，並獲美國波士頓東北大學工商管理碩士學位，現兼任美國賓州大學沃頓管理學院亞洲(校外)董事會執董。

羅堅明，現年50歲，事務律師，本公司董事。羅先生於1975年在英國首次獲得律師資格，並於次年在香港獲得律師資格。羅先生曾出任香港地方法院暫委法官。於1990年3月，羅先生轉任事務律師，自1993年12月任中國南方工業(加拿大)集團之法律顧問，自1995年9月任港澳中國投資有限公司董事。

監事會

本公司設有監事會，主要職責是對本公司董事會成員、經理和高級行政人員實施監督，以保證其行為符合本公司、股東和職工的利益和不違反中國法律，監事會要向股東大會提呈工作報告。公司章程規定，監事會有權審查本公司的業務和財務工作，並可不時提議召開股東大會。監事會目前由五名監事組成，其中一人為職工代表。監事會成員名單如下：

孟憲昌，現年51歲，本公司監事，母公司監事、黨委副書記。孟先生於1981年加入前身公司，並於1996年任前身公司黨委副書記和監事。孟先生畢業於山東礦業學院。

肖述章，現年55歲，本公司監事，母公司監事和紀委書記。肖先生於1970年加入前身公司，並於1986年任兗州煤炭基建公司紀委書記，1987年任兗州礦務局紀委書記，1996年任前身公司監事、紀委書記。肖先生畢業於焦作礦業學院。

董事會報告書

董事、監事和高級管理人員的履歷(續)

錢秀蘭，現年53歲，本公司監事，母公司監事和工會副主席。錢女士於1979年任兗州礦務局工會副主席，並於1996年任前身公司監事及工會副主席。錢女士畢業於中央黨校函授學院。

徐新民，現年59歲，高級審計師，本公司監事和母公司監事。徐先生於1972年加入前身公司，1992年任兗州礦務局審計處處長。1996年任前身公司監事及審計部部長。徐先生畢業於泰安煤炭工業學校。

周鴻彬，現年56歲，高級審計師，本公司監事。周先生於1966年加入前身公司，並於1996年任前身公司審計處處長。周先生畢業於江蘇煤礦專科學校。

其他高級管理人員

孔青，現年46歲，高級經濟師，本公司副總經理，母公司副總經理。孔先生於1974年加入前身公司，1996年任前身公司副總經理。孔先生畢業於山東電視大學。

張興祖，現年50歲，高級工程師，本公司副總經理，母公司副總經理。張先生於1971年加入前身公司，1996年任前身公司副總經理。張先生畢業於中國礦業學院。

範國強，現年60歲，教授級高級工程師，本公司及母公司總工程師。範先生於1981年加入前身公司，1994年任前身公司總工程師。範先生畢業於重慶大學。

吳玉祥，現年37歲，高級會計師，本公司財務部經理。吳先生於1981年加入前身公司，1996年任前身公司財務處主任會計師。吳先生畢業於山東電視大學。

陳廣水，現年33歲，工程師，本公司董事會秘書、董事會秘書處處長。陳先生於1990年加入前身公司，於1996年任前身公司董事會辦公室秘書。陳先生畢業於阜新礦業學院。

董事會報告書

董事及監事的酬金及最高薪的五名人士

有關董事及監事的酬金及公司最高薪的五名人士的詳情見載於本年報之財務報表附註11。

董事或監事沒有放棄或同意放棄截至1998年12月31日止的酬金的安排。

收購股票或債券之安排

除本公司的董事、監事和高級管理人員所持的A種股票外，截至1998年12月31日止的年度內任何時間，本公司、其控股公司或其任何附屬公司概無涉及任何安排，使本公司董事或監事可藉購買本公司或任何其他機構之股票或債券而獲得利益。其詳情已刊載於「公司董事、監事及高級管理人員持股情況」一節。

董事、監事之服務合同

每位執行董事與本公司簽訂為期三年的服務協議，並於1997年10月17日起生效，期滿後可以三年期形式的協議續期。該協議規定，每位執行董事將收取薪金及酌情年終獎金，金額由董事會建議並經本公司股東於股東大會通過，而支付予執行董事及本公司其他僱員（包括但並不限於本公司的其他董事、監事及高級管理人員）的酌情年終獎金總計不得超過該年除稅及非經常虧損但未計非經常收益的純利1%。

除以上所披露合同，沒有任何董事或監事與公司達成任何公司不能在一年內無賠償終止的服務合約（除了法定賠償以外）。

董事、監事之合約權益

各董事、監事在本公司截至1998年12月31日止年度內訂立或履行的重要合約中，概無直接或間接擁有任何實際權益。

最佳應用守則

董事會認為，1998年度本公司遵守了香港聯交所上市規則附錄十四所載之「最佳應用守則」。

董事會報告書

職工退休金計劃

有關職工退休金計劃的詳情已載於本年報之財務報表附註27。

重大合同

本公司於本年度內概無重大合同。

重大訴訟、仲裁事項

在本年度內，本公司沒有重大訴訟仲裁事項。

信託存款和到期的定期存款

截至1998年12月31日止，本公司沒有任何未提取的信託存款和到期的定期存款。本公司亦沒有任何存款存放在非銀行的金融機構。

2000年問題

本公司意識到2000年問題是與從20世紀邁向21世紀日期變更中計算機程序及設備無法進行有效的日期管理有關的問題。由於2000年問題影響到信息技術及其他所有依賴於電子芯片的系統和設備，本公司意識到2000年問題不僅是一個技術上的問題而且是一個業務管理上的問題。

本公司在「符合2000年問題」的基礎上運作，是指在這個問題上無論業績還是機能在2000年這一天之前、這一天以及這一天之後均不會受到影響。這主要是指：

1. 當前的日期表示不會引起運作的任何中斷；
2. 以日期為基本的功能必須在2000年前、2000年期間及2000年後不間斷的運行；
3. 對所有的接口和數據存儲，世紀內的任何日期必須明確地或者用非爭議性的規則具體地說明；及
4. 2000年必須被認為是閏年。

中國煤炭開採工業的性質意味着本公司直到最近才在其業務運作中開始使用計算機。本公司相信目前使用的所有內部系統和設備均為「符合2000年問題」，包括但不限於其網絡系統、所有相關的應用軟件（除了財務系統，其2000年情況詳情見下面所述）、內部通訊系統、以及內部生產控制系統。

董事會報告書

2000年問題(續)

本公司已經進行了獨立測試對此作出核實；或者依賴提供原材料及設備的主要相關供應商的陳述。

本公司的財務系統僅用來制作財務報表而不被用作入帳(仍使用人手操作)。本公司確認其自行開發的財務系統不符合2000年問題，但已與清華大學達成協議在1999年6月30日以前完成系統更新並符合2000年問題。

本公司認為，如果其財務系統軟件更新後不符合2000年問題，其財務報告系統也許會受到不良影響，但這對本公司的商業運作僅有很小的或沒有影響。

第三方關係

本公司認為其重要的第三方為主要設備和原材料的供應商(例如木材、鋼材、水泥和電力)。本公司認為公司與其煤炭用戶並不存在重要的第三方關係。本公司正在審查與主要供應商的關係以決定其因本公司或其供應商的電腦系統未符合2000問題時所承受的風險。

本公司認為，即使其供應商存在2000年問題，這也不會給本公司的運作帶來重大的不利影響，因為本公司和任一供應商之間並沒有達成獨家供應的協議；而且，由於其他供應商種類及數目眾多(實際上是供大於求)，本公司不難在他們之間選擇其他供應商來購買原材料和設備。

本公司沒有為未符合2000年問題時所可能引起的損失購買保險，本公司亦了解到此類保險在中國採煤業內並不常見。

對於由其他供應商的計算機系統未能達到符合2000年問題時對本公司可能引致的損失，本公司並沒有開發臨時應急的措施。

計劃的情況

於1998年7月31日左右，本公司對其所有的計算機系統、有自動日期相關控制的設施及所有的通訊設備進行了調查和登記，同時適當地更換、修改、更新或改進了所有的軟件、硬件或不符合2000年問題計算機的部件，使之符合2000年問題。

截至1999年3月31日止，本公司相信已完成其2000年問題的原定計劃。因為財務系統預計會於6月30日之前完成，本公司估計其所有的計算機系統，包括硬件及軟件部份會在1999年6月30日或之前符合2000年問題。

董事會報告書

2000年問題(續)

公司應付2000年問題之費用

母公司承擔公司應付2000年問題的所有工作及一切有關開支。本公司預計總費用為600萬人民幣，此筆費用將於2000年1月1日至2000年6月30日之間由公司償還給母公司。該600萬人民幣將會被視為本公司將來的帳項中的一般性開支。

公司2000年問題之風險

本公司認為基於以上原因，2000年問題在技術上和商業上對本公司所引致的損失或責任將會是最低限度的。

統一所得稅稅率及取消地方政府退稅優惠

本公司自成立之日一直執行33%的所得稅率，所以中國所得稅稅率的統一和取消優先退稅將不會對公司有任何影響。

資產負債表之外金融工具

本公司於本年度內概無使用資產負債表以外金融工具。

近期經濟發展

亞洲經濟危機對公司的經營和財務情況無重大的負面影響。

儘管由於亞洲經濟危機使人民幣仍有貶值壓力，但中國政府公開強調人民幣在短期內不會貶值。然而，假設人民幣貶值，公司認為這種貶值不會對公司的經營和財務情況帶來重大的負面影響。這是由於：(1) 公司的大部份銷售收入來源於向國內市場出售煤炭產品，人民幣貶值不會對公司的國內銷售帶來重大的影響，(2) 公司其餘的銷售收入來源於向出口市場出售煤炭產品，產品價格以美元結算，(3) 公司沒有任何外匯貸款，及(4) 公司預計在最近的將來不會有需要公司以外匯支付的大量資本支出。

第19項應用指引

本公司並沒有向任何公司提供超過本公司25%淨資產的貸款，沒有向任何聯屬公司提供超過本公司25%淨資產的財務上幫助和擔保，控股股東亦沒有為本公司獲得銀行貸款，擔保和對履行其它責任作出的支援而抵押股份，和訂立任何借貸協議對控股股東施行某些限制。

董事會報告書

員工情況

於1998年12月31日，本公司共有員工21,435人。其中生產人員18,858人，行政人員1,534人，技術人員707人，銷售人員184人和財務人員152人。

濟寧三號煤礦進展情況

公司擁有濟寧三號煤礦的獨家購買權，濟寧三號煤礦的設計年生產原煤能力為500萬噸，其建設正按計劃進行。預計濟寧三號煤礦將於1999年底投產。公司將繼續掌握濟寧三號煤礦的建設和生產的進展情況，但預計不會於1999年行使收購濟寧三號煤礦之優先選擇權。

核數師

1998年度內，德勤•關黃陳方會計師行(香港執業會計師)仍繼續擔任本公司的境外核數師，而滬江德勤會計師事務所(中國(香港除外)註冊會計師)仍作為本公司境內核數師。本公司擬於1999年6月3日召開的股東周年大會上建議續聘德勤•關黃陳方會計師事務所及滬江德勤會計師事務所為本公司1999年度境外及境內核數師。

承董事會命

董事長

趙經徹

中國，鄒城市，1999年4月12日

監事會報告書

各位股東：

自從公司監事會成立以來，所有監事會成員以維護股東和公司利益為出發點，嚴格按照本公司章程和有關中國法律履行職責。在公司董事會上我們對公司的經營、技術改造和公司發展陳述了自己的觀點。我們考查了管理層的經營思想、管理層的決定是否符合法律規定，他們為公司發展而進行的管理是否恰當以及是否為股東的利益着想。

監事會已經審閱了在1998年1月1日就本公司向母公司收購濟寧二號煤礦的修改價，人民幣19.56億元（約2.36億美元，或18.31億港元）已反映了濟寧二號煤礦在1998年1月1日的資產淨值。本公司亦已利用綜合售股所獲得的資金全部支付了該收購費用。監事會認為該交易對本公司的股東是公平和合理的，而綜合售股所獲得資金的用途和本公司在1999年3月24日所印發之招股書是一致的。

監事會審閱了在報告期內本公司和母公司及其附屬公司之間之關聯交易並認為這些交易對本公司的股東是公平和合理的。

監事會多次審查公司的財務帳目、財務帳簿、財務報告和其他財務資料，我們認為本年報內所刊載的財務報表編制妥當，並正確遵守了中國有關財務準則和會計制度，符合相關法規的規定。

我們仔細地審閱了在即將召開的股東周年大會上將由董事會提交的財務報表、董事會報告書，核數師報告書和利潤分配方案。我們認為董事長、董事、總經理和其他高級管理人員在執行公司職務時，遵守本公司章程和有關法律，也沒有任何損害股東和公司員工利益的行為。

本監事會同意董事會對公司盈利預測與實際情況差異的說明，公司董事會對此所作出的差異原因的說明，符合公司的實際情況。

監事會主席

孟憲昌

中國，鄒城，1999年4月12日

核數師報告書

**Deloitte Touche
Tohmatsu**



**德勤·關黃陳方
會計師行**

香港中環干諾道中111號
永安中心26樓

致兗州煤業股份有限公司股東

(在中華人民共和國成立之中外合資股份有限公司)

本核數師行已完成審核載於第38至69頁按照國際會計準則編製的財務報表。

董事及核數師的責任

貴公司之董事須負責編製真實與公平的財務報表。在編製該等財務報表時，董事必須貫徹採用合適的會計政策。

本行的責任是根據本行審核工作的結果，對該等財務報表表達獨立的意見，並向股東報告。

意見的基礎

本行是按照香港會計師公會頒佈之核數準則進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與財務報表所載數額及披露事項有關的憑證，亦包括評估董事於編製該等財務報表時所作的重大估計和判斷、所釐定之會計政策是否適合 貴公司定的具體情況，及有否貫徹應用並足夠地披露該等會計政策。

本行在策劃和進行審核工作時，均以取得一切本行認為必需的資料及解釋為目標，使本行獲得充份的憑證，就該等財務報表是否存有重大錯誤陳述，作出合理之確定。在作出意見時，本行亦已衡量該等財務報告所載之資料在整體上是否足夠。本行相信，本行的審核工作已為下列意見建立了合理的基礎。

意見

本行認為上述的財務報表均真實與公平地反映 貴公司於一九九八年十二月三十一日的結算時之財政狀況及 貴公司截至該日止年度的溢利及現金流量，並已按照香港公司條例準則之披露要求而妥善編製。

德勤·關黃陳方會計師行

執業會計師

香港，一九九九年四月十二日

損 益 表

	附註	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元
				(調整後—見附註3)
銷售淨額	5	3,687,009	3,298,157	3,278,749
銷售成本	6	1,961,949	1,472,493	1,538,303
毛利		1,725,060	1,825,664	1,740,446
銷售、一般及行政費用	7	540,076	495,225	507,838
經營收益		1,184,984	1,330,439	1,232,608
利息費用	8	(87,603)	(166,726)	(159,411)
其他收益	9	76,261	44,731	33,342
除所得稅前收益	10	1,173,642	1,208,444	1,106,539
所得稅	12	356,282	374,303	341,983
淨收益		817,360	834,141	764,556
每股收益 (1997年及1996年12月31日備考)	14	人民幣0.35元	人民幣0.50元	人民幣0.46元
備考每股美國存托股份收益	14	人民幣17.35元	人民幣24.98元	人民幣22.89元
留存收益變動表				
於1月1日之留存收益／資本及累計收益				
上年度報告		123,793	(138,726)	(109,526)
以前年度調整	3	82,830	93,458	68,201
經調整後	23	206,623	(45,268)	(41,325)
本年淨收益		817,360	834,141	764,556
儲備分配	23	(207,499)	(89,455)	(66,962)
股息	13	(223,600)	(69,000)	—
轉入母公司款項	23	—	(178,005)	(701,537)
公司成立之轉入資金	23	—	(245,790)	—
於12月31日之留存收益／資本及累計收益	23	592,884	206,623	(45,268)

資產負債表

		1998年 12月31日 人民幣千元	1997年 12月31日 人民幣千元 (調整後—見附註3)
資產			
流動資產			
現金和銀行結存		290,666	211,797
應收帳款及應收票據	15	606,756	181,195
存貨	16	297,595	366,926
預付款項和其他流動資產	17	259,265	110,855
母公司及其附屬公司應付款項		—	76,616
流動資產合計		1,454,282	947,389
物業、機器及設備淨值	18	5,560,774	3,746,535
商譽	19	14,768	—
遞延稅項資產	20	98,124	82,830
總資產		7,127,948	4,776,754
負債及股東權益			
流動負債			
應付帳款		492,279	309,032
其他應付款項及預提費用	21	501,339	370,937
母公司及其附屬公司應收款項		46,159	—
應付股息		148,200	69,000
應付稅金		297,426	72,613
流動負債合計		1,485,403	821,582
於一年後到期長期借貸	22	115,000	1,315,000
總負債		1,600,403	2,136,582
承擔	26		
股東權益	23	5,527,545	2,640,172
負債及股東者權益合計		7,127,948	4,776,754

第38頁至69頁之財務報表於一九九九年四月十二日獲董事會批准，並由下列董事代表簽署：

趙經徹
董事長

楊德玉
董事

現金流量表

	附註	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元 (調整後—見附注3)
來自經營業務的現金流量：				
淨收入		817,360	834,141	764,556
淨收入與經營業務所得現金 淨額對帳的調整：				
折舊		540,827	308,405	262,248
商譽攤銷		777	—	—
遞延資產的運用		—	—	9,756
遞延稅項資產的(確認)運用		(15,294)	10,628	(25,257)
出售物業、機器及設備損失(收益)		1,400	(5,033)	—
資產(增加)減少：				
應收帳款及應收票據		(391,426)	47,386	(47,018)
存貨		69,168	(48,766)	(47,389)
預付款項及其他流動資產		(146,186)	(28,822)	37,253
母公司及其附屬公司應付款項		76,616	(112,664)	(20,506)
負債增加(減少)：				
應付帳款		164,180	31,781	76,082
應付稅金		224,813	72,613	—
其他應付款項及預提費用		117,002	52,030	(140,007)
母公司及其附屬公司應收款項		46,159	—	—
經營業務所得現金淨額		<u>1,505,396</u>	<u>1,161,699</u>	<u>869,718</u>
來自投資業務的現金流量：				
購入濟二礦	25	(1,952,315)	—	—
購買物業、機器及設備		(424,041)	(461,190)	(190,580)
出售物業、機器及設備		616	5,852	—
來自投資業務的現金流量		<u>(2,375,740)</u>	<u>(455,338)</u>	<u>(190,580)</u>
來自融資業務的現金流量				
發行股本		2,293,613	—	—
償還借款		(1,200,000)	(485,000)	—
發放股息		(144,400)	—	—
撥轉至母公司		—	(62,890)	(701,537)
來自融資業務的現金流量		<u>949,213</u>	<u>(547,890)</u>	<u>(701,537)</u>

現金流量表

	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元 (調整後—見附注3)
現金與現金等值項目淨增加(減少)	78,869	158,471	(22,399)
現金與現金等值項目，期初	211,797	53,326	75,725
現金與現金等值項目，期末	290,666	211,797	53,326
現金流量補充資料			
期內就下列各項支付現金：			
利息	87,603	166,726	159,411
所得稅	146,763	291,062	367,240

財務報表附註

1. 重組概況

兗州煤業股份有限公司是於1997年9月25日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立為一家有限責任之股份公司(「重組」)，以接管及經營管理興隆莊煤礦、鮑店煤礦、南屯煤礦、東灘煤礦之採煤業務(以下統稱「四個原有煤礦」)。公司成立以前，四個原有煤礦原是前煤炭工業部(「煤炭部」)管轄國營企業—兗州礦業(集團)有限責任公司(「母公司」)屬下之分支業務。前煤炭部已在1998年3月改組為國家經濟貿易委員會下的國家煤炭工業局，而國家煤炭工業局不再直接管理母公司。

根據重組方案，母公司向公司注入與四個原有煤礦相關之資產及負債，而公司以發行每股面值人民幣1元的內資股共1,670,000,000股為代價，同時母公司保留若干與公司經營業務無關之其他業務的資產、負債及業務。

1998年3月30日，公司發行了820,000,000股新股，分別是82,000,000股H股(「H股」)，及14,760,000股美國存托股(「美國存托股」，每股美國存托股相當予50股H股)，並於1998年4月1日和3月31日分別在香港聯合交易所和紐約股票交易所上市。1998年4月16日，公司又額外發行了30,000,000股H股，相當予600,000股美國存托股，以滿足綜合發行中的超額配股部份。

公司使用從聯合發行中獲得的淨發行額大約人民幣20.37億元(包括超額發行部份)支付收購第五個煤礦—濟二礦所需19.56億元人民幣的買價。公司於1998年1月1日從母公司購得濟二礦。

公司於1998年6月12日對中國公眾及其職工發行了80,000,000股A股，而A股已於1998年7月1日在上海證券交易所上市交易，公司從此發行中獲得而淨發行額大約2.57億元人民幣，其中2億元用於償還銀行貸款，0.57億元用於補充其營運資金的需要。

財務報表附註

2. 編制基準

重組方案被視為受相同控制的業務和權益的合併重組處理，公司被認為是持續經營的實體。因此，資產負債表在假設公司於期初已被重組的基礎上編制，並且假定公司在相關期間已經存在的基礎上編制了截止1997年12月31日止兩個年度的損益表及現金流量表。本公司以現金代價購入濟二礦及從1998年1月1日起以收購法合併濟二礦。董事會認為在此基礎上編制的財務報表公允地反映了公司的經營業績及狀況。

所附財務報表，是按照由「國際會計準則委員會」發布的國際會計準則之會計政策（「國際會計準則」）編制，與適用於中國企業之相關會計政策（「中國會計準則」）不同。按國際會計準則所作的主要調整，詳見附註32。

為符合香港公司法的規定和美國慣例要求，財務報表和補充資料重新進行分類和附加的披露。

國際會計準則和適用於美國之會計準則（「美國會計準則」）之間的差異見附註33。

財務報表附註

3. 會計準則的變化

重新修訂之國際會計準則第12條「所得稅」已於1998年1月1日起生效。修訂后國際會計準則第12條改變了衡量所得稅計提和在資產負債表記錄遞延稅項資產和負債的標準。根據修訂后的國際會計準則第12條，對暫時性差異造成的稅務影響，應採用適用於未來年度的確定的法所得稅率來確認遞延所得稅。公司已採用修訂后的國際會計準則第12條追攤遞延稅款或資產。

相應有關截至1998年，1997年以及1996年12月31日的利潤及於1997年、1996年及1995年12月31日留存收益的影響如下：

	截至12月31日		
	1998年 人民幣千元	1997年 人民幣千元	1996年 人民幣千元
本年利潤的增加(減少)	<u>15,294</u>	<u>(10,628)</u>	<u>25,257</u>
	1997年 12月31日 人民幣千元	1996年 12月31日 人民幣千元	1995年 12月31日 人民幣千元
留存收益	<u>82,830</u>	<u>93,458</u>	<u>68,201</u>

採用國際會計準則第12條而引起的每股收益的影響請參見附註14。

4. 重要會計政策

在編制本財務報表所採用的主要會計政策是符合國際會計準則之規定，現列示如下：

銷售收入確認

銷售收入在商品發出和貨物所有權轉移時確認。

利息收入根據結存本金及適當的利率按應計息的時間計提確認。

現金與現金等值項目

現金與現金等值項目包括現金，現金存款，付息儲蓄帳戶及三個月或以內到期的定期存款。

財務報表附註

4. 重要會計政策(續)

物業、機器及設備及折舊

物業、機器及設備是以歷史成本或重估值減累計折舊入帳。物業、機器及設備的成本包括它的採購成本及使有關資產達到可運作的狀態及地點之前所發生的直接相關費用，發生在相關物業、機器及設備已使用後的支出，例如修理，保養及大修理費用，應在支出發生時作為當期費用入帳。在能清楚證明有關支出能預期將來在使用有關物業、機器及設備中增加經濟效應時，該項支出可作為物業、機器及設備的附加成本予以資本化，當物業、機器及設備被出售或報廢，它們的成本或確認之重估值以及累計折舊將從帳戶中轉出，由於物業、機器及設備的減少所引起的收益或損失將在損益表中予以反映。

公司政策是以物業、機器及設備之歷史成本入帳，按中國政府要求，於公司成立時對公司的資產在1997年7月31日進行了評估。除卻中國政府特定要求外，公司並未打算對其物業，機器及設備作出定期之資產重估。

物業、機器及設備的成本或確認之重估值減其預計殘值後，按其預計使用年限使用直線法計提折舊，預計使用年限如下：

房屋建築物	15 – 35年
機器設備	5 – 15年
運輸設備	6 – 9年

礦井建築物包括主要及輔助礦井及地下隧道，礦井建築物採用產量單位法，據其設計的估計生產量計提折舊。

土地使用權在使用權期間內攤銷，如土地使用權無特定租期，則不計提此項攤銷。

在建中資產在完成及投入使用前不計提折舊。

公司如有證據，如預計未來現金流量總額(未貼現及不計利息費用)顯示，及未來的業務經營將不能提供足夠的收入以彌補未來的有關費用(包括折舊)，且資產的帳面值無法出售變現，則須確認物業、機器及設備的耗減虧損，此項耗減虧損根據資產的公允價值計算。

財務報表附註

4. 重要會計政策(續)

在建工程

在建工程按成本或估價列帳，成本為工程開支及此項目的其他直接成本，若該工程支出重大且所須時間較長，則亦包括有關項目借貸成本。當有關資產投入使用後，成本轉入物業、機器及設備並根據上述政策折舊。

商譽

商譽即為公司收購濟寧二號煤礦的價格高於其淨資產的部份，公司將分二十年使用直線法進行攤銷。

存貨

煤炭存貨按實物計量，並按成本及可變現淨值兩者之較低者入帳。成本包括直接材料，在適用情況下亦包括直接人工及將存貨運至現址及達到現狀所需之間接費用，並採用加權平均法計算，可變現淨值為估計售價減所需完成成本及用予銷售、市場推廣及分銷之費用。

預期將於生產中使用的配套材料、備件及小型工具存貨按加權平均法減除存貨準備(如必須)後入帳。

所得稅

所得稅根據本年度或本期間的業情，經納稅調整後計算，對暫時性差異造成的稅務影響，應採用適用於未來年度的確定的法所得稅率來確認遞延所得稅。

研究及開發

研究及開發支出於發生之年度在損益表中列支，但若一主要項目在進行中，並合理地預期該開發成本可通過將來之商業業務中得以補償則例外。開發成本由開始商業運作日起計，按工程之年期將之攤銷。

遷移成本及土地塌陷、復原、重整及環保費用

採礦之後果之一為地下採礦場上土地之塌陷，視情況而定，公司可於開採地下礦場前將居於礦上土地的居民遷離該處，或於開採地下礦場後就土地塌陷造成的損失或毀損向居民作出賠償。本公司亦可能需要支付地下開採後的土地復原、重整及環保費用。

財務報表附註

4. 重要會計政策(續)

遷移成本及土地塌陷、復原、重整及環保費用(續)

為準備採礦活動將居民遷離開採土地的費用於發生時在損益表中列支。

如果由於目前及以前的採礦活動，導致將來有明確責任，須為土地塌陷、復原、重整及環保費用或進行工作時，按此項費用於責任確認期間在損益表中列支。

利息資本化

購買、建造或生產合格資產(即投入原定用途或出售前需較長時間準備的資產)的直接借貸成本撥作該物業、機器及設備的部分成本，直至該資產完成並大致上可以投入原定用途或出售為止。

其他借貸成本於發生期間在損益表中列支。

外幣換算

公司以人民幣為入帳及記錄單位。

外幣交易根據交易日期中國人民銀行所公布之適用匯率折算為人民幣，以外幣計算的貨幣性資產及負債，均按照資產負債表結算日中國人民銀行所公布之適用匯率折算為人民幣。因外幣兌換產生的損益均於損益表中反映。

估計的用途

編制符合國際會計準則的財務報表要求使用適當的估計及假設，這些估計及假設將影響資產負債表日的資產及負債的申報金額，或有資產及負債的揭示，及報告期間的收入及費用的申報金額，實際狀況可能與此項估計有差異。

財務報表附註

5. 銷售淨額

	截至12月31日		
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元
國內銷售總額	2,308,062	2,054,314	2,372,279
減：運輸成本	63,238	—	—
國內銷售淨額	<u>2,244,824</u>	<u>2,054,314</u>	<u>2,372,279</u>
出口銷售總額	1,972,405	1,630,026	1,182,143
減：運輸成本	530,220	386,183	275,673
出口銷售淨額	<u>1,442,185</u>	<u>1,243,843</u>	<u>906,470</u>
銷售淨額	<u><u>3,687,009</u></u>	<u><u>3,298,157</u></u>	<u><u>3,278,749</u></u>

銷售淨額為出售煤炭之發票值，並已扣除退貨，折扣，運輸費用(如銷售金額已包括運輸費用)及銷售稅。

銷售稅主要是按估算售出的原煤數量每噸收取人民幣1.20元計算之資源稅，該等稅項須繳付於地方稅務局。截至1996年、1997年以及1998年12月31日止3個年度繳付之資源稅分別為人民幣20,271,000元，人民幣20,248,000元及人民幣24,085,000元。

公司透過國家煤炭工業局屬下公司中國煤炭工業進出口總公司(煤炭進出口公司)出口煤炭。公司目前尚無直接出口權，必須通過中國煤炭進出口公司進行出口銷售，並由中國煤炭進出口公司決定出口銷售的最終客戶。

6. 銷售成本

	截至12月31日		
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元
材料	392,643	259,078	298,288
工資和僱員福利	340,827	292,307	311,114
電力供應	185,670	144,343	137,691
折舊	517,893	285,921	246,425
煤炭業基金供款(附註i)	36,633	33,383	33,089
遷移成本及土地塌陷，復原，重整及環保費用	151,131	113,199	112,165
維修及保養	142,116	124,255	236,819
不可抵扣進項稅(附註ii)	110,551	163,755	120,130
採礦權費用(附註ii)	12,980	3,245	—
其他	71,505	53,007	42,582
	<u>1,961,949</u>	<u>1,472,493</u>	<u>1,538,303</u>

財務報表附註

6. 銷售成本(續)

- (i) 根據有關規定，煤炭部轉下所有煤礦須向煤炭部提供行業運作基金，該基金的用途由煤炭部自行決定。煤炭部改組為國家煤炭工業局后，仍要求提供此項基金。本公司截至1998年上半年止按每噸已開煤炭付人民幣1.80元計算繳納，從1998年7月1日起，只須按每噸開採原煤支付人民幣0.80元繳納于山東煤炭工業管理局，而支付國家煤炭工業局的人民幣1.00元已被取消。
- (ii) 自中國實施對銷售額收增值稅起，在中國銷售煤產品適用增值稅率約13% (未計購貨的連項增值稅抵扣)。1996年公司就出口銷售繳納13%的增值稅，但只獲得出口煤炭3%的稅款返還。自1997年1月1日起，公司免出口銷售增值稅，但以相等於出口煤炭銷售款價值10%而扣減進項增值稅，不能作為銷項增值稅的抵扣。財政部及中國國家稅務局於1998年6月1日起將煤炭出口商的增值稅退稅率由3%提高至9%。
- 不可抵扣的增值稅及已付與退回出口銷售增值稅稅款的差額列支於相關期間的產品銷售成本中。
- (iii) 公司與母公司已簽訂採礦權協議，協議約定從1997年9月25日起公司將每年向母公司支付人民幣12,980,000元作為母公司公司所轄煤礦權的補償。此項年費可於協議生效十年後重新釐定。

7. 銷售、一般及行政費用

	截至12月31日		
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元
退休福利計劃供款(註27)	157,184	138,704	147,924
工資和僱員福利	70,992	56,335	61,381
折舊	22,934	22,484	15,823
商譽攤銷	777	—	—
分銷費用	48,461	57,760	64,680
資源補償費(註i)	23,893	28,275	30,467
耕地佔用稅(註ii)	4,103	12,734	8,782
維修及保養費	4,981	9,798	9,695
研究開發費	22,110	25,009	25,625
出售物業、機器及設備損失	1,400	—	—
其他	183,241	144,126	143,461
	<u>540,076</u>	<u>495,225</u>	<u>507,838</u>

財務報表附註

7. 銷售、一般及行政費用(續)

- (i) 根據有關規定，公司需按原煤估算銷售值的1%向地質礦產部繳交資源補償費。
- (ii) 由於地下挖掘煤炭的生產行為會導致耕地塌陷，因此公司需要就其佔用的耕地按每平方米人民幣8元繳納耕地佔用稅。

8. 利息費用

利息費用是指不必在5年內完全償還的借款利息。公司在有關期間內並無把利息費用資本化。

公司成立之前的利息費用是公司按比例分佔母公司利息費用總額之部份。

9. 其他收益

	截至12月31日		
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元
銷售材料收益	36,229	24,296	15,410
物業、機器及設備清理收益	—	5,033	—
利息收入	40,032	15,402	17,932
	<u>76,261</u>	<u>44,731</u>	<u>33,342</u>

財務報表附註

10. 除所得稅前收益

	截至12月31日		
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元
除所得稅前收入已扣除下列支出：			
核數師酬金	3,371	1,000	—
商譽攤銷	777	—	—
折舊	540,827	308,405	262,248
壞帳準備	6,415	8,611	247
維修保養費	147,097	134,053	246,514
研究開發費	22,110	25,009	25,625
退休福利計劃供款	157,184	138,704	147,924
並已計入：			
利息收入	40,032	15,402	17,932

11. 董事及監事之酬金及最高薪五名人士

董事及監事之酬金詳情如下：

	截至12月31日		
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元
董事			
袍金(獨立非執行董事)	139	—	—
薪金及其他福利	728	715	404
退休福利計劃供款	200	322	182
獎金及花紅	—	—	—
	<u>1,067</u>	<u>1,037</u>	<u>586</u>
監事			
袍金	—	—	—
薪金及其他福利	189	195	111
退休福利計劃供款	51	88	50
獎金及花紅	—	—	—
	<u>240</u>	<u>283</u>	<u>161</u>

截至1996年、1997年及1998年12月31日止3個年度，所有董事及監事之酬金均為港幣零元到港幣1,000,000元之間。

財務報表附註

11. 董事及監事之酬金及最高薪五名人士(續)

截至1996年及1997年12月31日止2個年度，公司並未有支付獨立非執行董事任何酬金。

公司最高薪五名士之詳情如下：

	1998年度 人數	截至12月31日 1997年度 人數	1996年度 人數
五名最高薪人士			
董事	5	4	4
監事	—	—	1
員工	—	1	—
	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>5</u>

截至1997年12月31日除董事及監事外最高薪人士的酬金：

	人民幣千元
薪金及其他福利	67
退休福利計劃供款	30
獎金及花紅	—
	<u>97</u>

12. 所得稅

	1998年度 人民幣千元	截至12月31日 1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元 (調整後 — 見附註3)
所得稅	371,576	363,675	367,240
遞延稅項(見附註20)	(15,294)	10,628	(25,257)
	<u>356,282</u>	<u>374,303</u>	<u>341,983</u>

財務報表附註

12. 所得稅(續)

本公司需就應課稅利潤按統一所得稅率33%繳付所得稅。

根據國際會計準則確定之稅前利潤計算的標準所得稅與實際所得稅的差異調節如下：

	1998年度 人民幣千元	截至12月31日	
		1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元
所得稅率	33%	33%	33%
按所得稅率計算之標準所得稅	387,302	398,787	365,158
國際會計準則調整但不影響所得稅之項目：			
調整在中國會計準則下在稅前利潤列支 的未來發展基金到所有者權益(附註23)	(31,160)	(22,223)	(22,097)
額外壞帳準備	—	2,841	—
沖銷在中國會計準則下，於公司成立時 被確認的低值易耗品評估增值的攤銷	—	(4,303)	—
商譽攤銷	256	—	—
其他	(116)	(799)	(1,078)
實際所得稅	<u>356,282</u>	<u>374,303</u>	<u>341,983</u>

公司與母公司合併繳納所得稅和增值稅，已向其主管稅務部門報批。

13. 股息

在公司成立之前，四個原有煤礦是母公司的一部份。相應的，在公司成立前的時期不存在派股息給母公司。

根據1998年3月22日所召開的董事會，向母公司宣布發放從1997年10月1日至1997年12月31日期間的特別中期股息合計人民幣69,000,000元，已全面發放。

公司已在1998年10月12日召開董事會宣佈並向公司股東發放75,400,000元的中期股息，為每股人民幣0.029元。

財務報表附註

13. 股息(續)

董事會建議宣佈派發年終股息為人民幣148,200,000元，為每股人民幣0.057元，具體股息的宣佈及派發持由股東大會根據公司章程要求進行審議和批准。特別股東大會將召開並審議有關建議，如果認為合理，將批准該等普通決議。

14. 每股收益及備考每股美國存托股之收益

1998年度每股收益是根據該期的收入淨額人民幣817,360,000元及該期間加權本均的股份2,355,616,000股相應計算得出。

截至1996年及1997年12月31日止年度，備考的每股收益是根據相應期間的收入淨額計算，並且假定重組之1,670,000,000股已在相應期間發行。

每股美國存托股之收益的計算，是根據該期間的收入淨額及在相應期間每股美國存托股等於五十股在香港上市的H股。

有關每股備考收益與備考美國存托股之收益為有關會計準則變化(詳見註3)而所引的差異調整如下：

	12月31日	
	1997年度 人民幣元	1996年度 人民幣元
每股備考收益的調整：		
上年度報告	0.51	0.44
根據國際會計準則12條進行調整	(0.01)	0.02
調整後所得	<u>0.50</u>	<u>0.46</u>
備考美國存托股每股的調整		
上年度報告	25.29	22.13
根據國際會計準則12條進行調整	(0.31)	0.76
調整後所得	<u>24.98</u>	<u>22.89</u>

財務報表附註

15. 應收帳款及應收票據

	12月31日	
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元
應收票據	160,058	142,493
應收帳款	478,261	63,850
減：壞帳準備	(31,563)	(25,148)
應收帳款及應收票據淨額	<u>606,756</u>	<u>181,195</u>

應收票據表示由客戶簽發並授權公司向銀行或其他機構收取款項的書面憑匯。

公司分別於截至1996年、1997年以及1998年12月31日止3個年度計提壞帳準備分別為人民幣247,000元，人民幣8,611,000元，人民幣6,415,000元。在1996年，公司註銷壞帳人民幣24,000元。

16. 存貨

	12月31日	
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元
配套材料、備件及小型工具	217,858	202,590
煤產品	79,737	164,336
	<u>297,595</u>	<u>366,926</u>

17. 預付款項及其他流動資產

	12月31日	
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元
預付貨款	11,266	18,212
代墊運費	86,528	47,418
應收出口退稅	71,267	—
其他	90,204	45,225
	<u>259,265</u>	<u>110,855</u>

財務報表附註

18. 物業、機器及設備

	土地 使用權 人民幣千元	房屋 建築物 人民幣千元	礦井 建築物 人民幣千元	機器設備 人民幣千元	運輸設備 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本或估值							
1998年1月1日	283,333	1,044,899	1,836,703	2,746,450	46,477	146,495	6,104,357
本年增加	26,494	1,215	—	1,001	—	395,331	424,041
購入濟二	—	114,582	614,144	513,162	14,898	793,375	2,050,161
轉入	—	221,022	47,439	561,371	8,469	(838,301)	—
清理	—	(98)	—	(5,875)	(1,733)	—	(7,706)
1998年12月31日	309,827	1,381,620	2,498,286	3,816,109	68,111	496,900	8,570,853
包括:							
成本	26,494	71,875	47,621	473,461	11,777	106,129	737,357
於1997年7月31日估值	283,333	1,309,745	2,450,665	3,342,648	56,334	390,771	7,833,496
總數	309,827	1,381,620	2,498,286	3,816,109	68,111	496,900	8,570,853
累計折舊							
1998年1月1日	1,142	302,231	821,771	1,211,827	20,851	—	2,357,822
本年計提	5,691	63,216	51,714	367,806	31,213	—	519,640
購入濟二	—	12,867	49,185	71,274	4,981	—	138,307
清理轉出	—	(89)	—	(4,165)	(1,436)	—	(5,690)
1998年12月31日	6,833	378,225	922,670	1,646,742	55,609	—	3,010,079
淨值							
1998年12月31日	302,994	1,003,395	1,575,616	2,169,367	12,502	496,900	5,560,774
1997年12月31日	282,191	742,668	1,014,932	1,534,623	25,626	146,495	3,746,535

附註1所述，作為公司重組的需要，由獨立資產評估師(西門(遠東)有限公司)對有關業務在1997年7月31日之物業、機器及設備重新評估。原有四個煤礦評估增的1,694,584,000千元人民幣已在1997及1998年12月31日的財務報表中反映(詳見附註23)，濟二礦評估增值的88,611,000元人民幣已包括在公司於1998年1月1日購入濟二礦淨資產的公平價值當中。倘重估之資產乃按成本減累計折舊計算，其帳面值乃以約人民幣3,902,871,000元(1997年：人民幣1,691,981,000元)列示。

土地使用權有效期50年。公司重組之前，土地使用權期限尚未明確。

財務報表附註

19. 商譽

	人民幣千元
成本	
由於購入濟二礦而增加及1998年12月31日餘額	15,545
攤銷	
本年攤銷及1998年12月31日餘額	<u>777</u>
淨值	
1998年12月31日	<u><u>14,768</u></u>

20. 遞延稅項資產

	12月31日	
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元
1月1日	82,830	93,458
本年確認(運用)	<u>15,294</u>	<u>(10,628)</u>
12月31日	<u><u>98,124</u></u>	<u><u>82,830</u></u>

在資產負債表結算日遞延稅項資產代表由土地塌陷、復原、重整及環保費用的預提對稅務的暫時影響。

在資產負債表結算日及審核年度並無存在任何重大未轉提的遞延稅項。

21. 其他應付款項及預提費用

	12月31日	
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元
預收帳款	72,003	38,851
預提土地塌陷、復原、重整及環保費用	267,688	251,000
應付工資	19,039	19,187
應付增值稅	61,809	—
其他	<u>80,800</u>	<u>61,899</u>
	<u><u>501,339</u></u>	<u><u>370,937</u></u>

預提土地塌陷、復原、重整及環保費用是由董事按最佳的估計而確定的。然而，鑒於現在的開採活動對土地及地面的影響在將來能顯現出來，相關費用的估計將可能在以後期間予以調整。

財務報表附註

22. 借款

	12月31日	
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元
長期銀行貸款還款期限：		
二至五年	—	505,000
五年以上	<u>115,000</u>	<u>810,000</u>
	<u>115,000</u>	<u>1,315,000</u>

長期銀行貸款為一無抵押借款，年利息率為12.42%，並由母公司進行擔保。

公司可在借款未到期前，提前償還全部或部分貸款而無須支付罰款，公司已於1999年1月21日償還了其所有銀行借款。

財務報表附註

23. 股東權益

	股本	股本溢價	資本及 累計收益	未來 發展基金	重估儲備	法定 公積金	法定 公益金	一般 盈餘公積	留存 收益	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
			(調整後—見附註3)					(調整後—見附註3)		
1995年12月31日餘額	—	—	(41,325)	207,789	128,969	—	—	—	—	295,455
淨收入	—	—	764,556	—	—	—	—	—	—	764,556
轉入未來發展基金	—	—	(66,962)	66,962	—	—	—	—	—	—
轉入母公司	—	—	(701,537)	—	—	—	—	—	—	(701,537)
1996年12月31日餘額	—	—	(45,268)	274,751	128,969	—	—	—	—	358,452
1997年1月1日至1997年9月25日淨收入	—	—	612,537	—	—	—	—	—	—	612,537
轉入未來發展基金	—	—	(50,016)	50,016	—	—	—	—	—	—
轉入母公司	—	—	(178,005)	—	—	—	—	—	—	(178,005)
重估增值	—	—	—	—	1,694,584	—	—	—	—	1,694,584
公司成立之注入資金	1,670,000	724,110	(339,248)	(324,767)	(1,823,553)	—	—	—	93,458	—
公司設立之後	1,670,000	724,110	—	—	—	—	—	—	93,458	2,487,568
1997年9月25日至										
1997年12月31日淨收入	—	—	—	—	—	—	—	—	221,604	221,604
儲備分配	—	—	—	17,325	—	14,743	7,371	—	(39,439)	—
股息	—	—	—	—	—	—	—	—	(69,000)	(69,000)
1997年12月31日餘額	1,670,000	724,110	—	17,325	—	14,743	7,371	—	206,623	2,640,172
發行股本淨額	930,000	1,363,613	—	—	—	—	—	—	—	2,293,613
淨收入	—	—	—	—	—	—	—	—	817,360	817,360
儲備分配	—	—	—	94,423	—	75,384	37,692	—	(207,499)	—
股息	—	—	—	—	—	—	—	—	(223,600)	(223,600)
1998年12月31日餘額	2,600,000	2,087,723	—	111,748	—	90,127	45,063	—	592,884	5,527,545

公司在1998年12月31日之可分配利潤為金額人民幣473,476,000元(1997年:人民幣56,312,000元)，即在中國會計準則下計算之留存收益。

財務報表附註

23. 股東權益(續)

股票種類	股票類型	股數	
		1998	1997
內資股	— 國有法人股(母公司持有)	1,670,000,000	1,670,000,000
	— A股(其中包括公司職工持有的8,000,000股)	80,000,000	—
外資股	— H股(合美國存托股代表的H股)	850,000,000	—
	總計	<u>2,600,000,000</u>	<u>1,670,000,000</u>

在公司成立前四個原有煤礦為母公司之部門，故轉撥至母公司之事項並不代表有關期間的溢利分派及股息派付。

根據中國法規，公司須每年轉撥一筆款項至未來發展基金，該款項乃根據每噸原煤產量人民幣4.20元計算。由1998年7月1日起，該款項的轉撥率修訂為根據每噸原煤產量人民幣5.20元計算。該基金只可用於煤礦未來開採業務發展，不可向股東分派。

公司成立之後，根據公司章程，用於分配的淨收入將按下列兩種準則計算選用孰低者：(i)中國會計準則，(ii)國際會計準則或公司股票上市之所在地的會計準則。

公司將從淨收入中撥備10%作為法定盈餘公積金(當該公積金餘額達到公司註冊資本的50%時除外)，從淨收入中撥備5%到10%作為法定公益金。法定公積金可用作以下用途：

- 彌補以前年度虧損；或
- 轉增資本，該項舉措應由股東大會作出決定，同時法定公積金之餘額在此等轉增資本後之餘額，不得低於註冊資本的25%。

公司用於職工福利的法定公益金用於資本性質的職工集體福利設施方面的開支。

公司可以根據公司章程或股東大會決議提取一般盈餘公積。

財務報表附註

24. 關聯公司交易

應收／應付母公司及／或其附屬公司的款項是無利息、無抵押而且無任何特定的償還條件。

在此期間，公司與母公司及／或在其附屬公司進行的重大交易如下：

	截至12月31日		
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元
收入			
煤炭銷售	69,980	63,530	80,950
銷售配件及其他原材物料	25,590	13,920	6,880
公用設備及設施	4,670	4,730	4,130
支出			
利息費用	—	119,561	159,411
公用設備及設施	5,380	560	520
煤礦權費用	12,980	3,245	—
材料採購	114,030	58,030	38,870
出口銷售鐵路運輸服務	173,810	86,640	49,010
維修及保養服務	81,700	80,790	135,720
社會福利和後勤服務	117,810	101,670	94,109
技術支援及訓練	15,130	15,130	14,010
公路運輸服務	18,250	14,650	12,010

截至1996年，1997年以及1998年12月31日止3個年度的支出的社會福利和後勤服務開支中若干費用（不包括醫療入托費用），分別為人民幣51,239,000元，人民幣58,630,000元和人民幣54,950,000元，另技術支援及訓練開支分別為人民幣14,010,000元，人民幣15,130,000元和人民幣15,130,000元，均視情況按僱員人數或佔地面積等標準在母公司和公司之間分攤之費用，公司董事會認為上述分攤標準為公平合理。

截止1996年以及1997年12月31日止2個年度的利息費用分別為人民幣159,411,000元和人民幣119,561,000元，按母公司之借款和公司向母公司之借款比例分攤。公司董事會認為此項分攤方法為公平合理。

截至1998年12月31日公司沒有向母公司支付利息，因為公司已於1997年償還了所有向母公司借貸的款項。

財務報表附註

24. 關聯公司交易(續)

此外，公司參與母公司一項有關退休福利的多名僱主計劃(見附註6及27)。

根據公司董事會意見，以上交易及監管該等交易的有關協議皆由公司在日常及一般業務情況中訂立；如無此協議，則按本公司該為不遜於獨立第三方得(或所提供)者的條款訂立。

25. 對收購濟二礦而產生的現金及現金等值項目的流出淨額

	人民幣千元
現金及現金等值項目	3,552
應收帳款及應收票據	34,135
存貨	21,024
預付款項及其它流動資產	2,224
物業、機器及設備淨值	1,911,854
應付帳款	(19,067)
其他應付款項及預提費用	(13,400)
	<hr/>
購入淨資產	1,940,322
商譽	15,545
	<hr/>
現金代價	1,955,867
	<hr/> <hr/>
其中：	
現金支付	1,955,867
購入之現金及銀行存款	3,552
	<hr/>
收購濟二礦而流出的現金及現金等值項目淨額	1,952,315
	<hr/> <hr/>

26. 資本承擔

在資產負債表結算日，公司在購買物業、機器及設備方面產生了如下的資本承擔：

	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元
已簽合同並未於財務報表中撥備	14,966	30,000
已授權但尚未簽合同	320,670	1,644,000
	<hr/>	<hr/>
	335,636	1,674,000
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

財務報表附註

27. 退休福利

公司之合格僱員可享有退休金、醫療及其他福利。公司參與母公司一項多名僱主計劃，且就退休福利按合格僱員每月基本薪金及工資，以協定之供款率每月向母公司供款。母公司須向公司的退休僱員支付所有退休福利。公司就過去營運須支付之僱員服務成本所有責任均由母公司承擔。

截止1996年，1997年以及1998年12月31日3個年度每月供款率定為公司僱員每月基本薪金及工資總額之45%，該供款率現有效至2001年12月31日為止。母公司與公司將於此初段期間屆滿後每段五年期間制定新的供款率。如果母公司與公司不能就任何五年期間的供款水平達成任何協議，則供款率將以仲裁決定。

本年度或於結算日，並無因僱員退出此計劃而產生的放棄供款，可供未來年度減低應付供款。

28. 居所計劃

母公司須負責為其僱員及公司僱員提供宿舍。公司及母公司根據員工數目按比例分擔有關宿舍的雜項支出。該等支出於截至1996年，1997年及1998年12月31日止3個年度分別為人民幣19,660,000元，人民幣24,200,000元及人民幣29,700,000元，並已列為上文附註24所述社會福利及後勤服務支出的一部份。

公司現時每月付予員工的薪金及福利支出包括一項居所津貼，員工亦付出相同數額的供款。該等供款會交由母公司，連同出售宿舍所得款項及需要時取得之貸款，用以興建新宿舍。母公司擬將新宿舍以成本價出售予其僱員。公司估計其僱員超過85%擁有自己的宿舍。

29. 金融工具公平價值

本公司現金等價物的帳面值項目與應收母公司及／或其附屬公司款項均接近公平價值，因上述金額均於短期內到期。1998年12月31日的長期借款金額亦接近公平價值，因其利率接近市場利率。

財務報表附註

30. 集中借貸風險

本公司將現金及現金等值項目存於中國的銀行及財務機構。

本公司一般要求客戶於發貨前付款，惟對於若干長期客戶，本公司給予一般不超過90天的賒帳期。

本公司的內銷對象主要為發電廠、冶金公司、建築材料生產商及鐵路公司，本公司已基本與該等公司建立長期和穩定的業務關係，本公司亦有出售煤炭予省級及市級燃料貿易公司。

由於本公司現時而無直接出口權，故其所有出口銷售均由中國煤炭進出口公司進行。本公司出口煤炭的品質，價格與最終客戶均由中國煤炭進出口公司確定。本公司擬申請直接出口權，但不能保證可取得該項權利。

截至1996年、1997年以及1998年12月31日止3個年度，本公司五大客戶的銷售淨額分別佔本公司總銷售淨額約35.2%、38.1%及30.3%。向本公司最大客戶山東電力燃料公司的銷售淨額分別佔本公司截至1996年、1997年以及1998年12月31日止3個年度的銷售淨額約23.8%、27.6%及22.9%。山東電力燃料公司代若干山東省發電廠採購煤炭。而該等發電廠中，最大者鄒縣發電廠分別佔本公司截至1996年、1997年及1998年12月31日止年度的銷售淨額約17.0%、19.6%及18.9%。

於1997年及1998年12月31日應收帳款餘額最大的五位客戶的詳情列示如下。

	應收帳款百分比	
	12月31日	
	1998年度	1997年度
五大客戶應收帳款餘額	13%	40%

31. 分區資料

公司只從事採礦業，其經營活動只在中國進行，所有的可辨認資產都在中國。公司目前尚無直接出口權，必須通過中國煤炭進出口公司進行出口銷售，並由中國煤炭進出口公司決定出口銷售的最終客戶。

財務報表附註

32. 國際會計準則與中國會計準則之差異匯總

國際會計準則和中國會計準則之財務報表之間的主要差異如下：

- (i) 調整在中國會計準則下在稅前利潤列支的未來發展基金(見附註23)到所有者權益；
- (ii) 額外遷移成本及土地塌陷，復原，重整及環保費用預提；
- (iii) 沖銷在中國會計準則下，於公司成立時被確認的低易耗品評估增值以及其後的攤銷；
- (iv) 調整在中國會計準則下，於公司成立時被確認的遞延資產及其後發生之相關攤銷；及
- (v) 根據修訂后的國際會計準則第12條，對暫時性差異造成的稅務影響，應採用適用於未來年度的法定所得稅率來確認遞延所得稅。

國際會計準則與中國會計準則之財務報表之間的主要差異如下：

	淨收入 1998年 12月31日 人民幣千元	淨資產 1998年 12月31日 人民幣千元
國際會計準則之財務報表	817,360	5,527,545
國際會計準則之影響：		
— 在中國會計準則下，在稅前利潤列支的未來發展基金	(94,423)	(161,764)
— 額外地面塌陷、復原、重整及環保費用預提	47,353	297,345
— 沖銷在中國會計準則下，於公司成立時確認的低值易耗品 評估增值及相關的攤銷	(1,933)	7,342
— 商譽攤銷	777	777
— 地面塌陷、採原、重整及環保費用 預提時遞延稅款的影響	(15,294)	(98,124)
根據中國會計準則所編制之財務報表	<u>753,840</u>	<u>5,573,121</u>

財務報表中還存在由於國際會計準則與中國會計準則之差異所引起的其他科目的分類的差異。

財務報表附註

33. 國際會計準則與美國會計準則的差異匯總

本公司的會計報表乃按國際會計準則編制。其與按美國會計準則有相當的方面不同。其中較為重大的差異有每股收益的計算，物業、機器及設備的估值增值，遞延稅項的確認，應付股息及每股內資股息潤的計算。

根據國際會計準則，公司採用收購法將濟二礦納入公司統一核算範圍，公司收購濟二礦的價格高於其淨資產的部份資本化為商譽，並進行攤銷。但在美國會計準則下，對購買受相同控制的業務則要求採用利益合併法。根據利益合併法，對於該收購合併確實發生的期間以及用於披露所需的比較期間的相關合併財務報表項目都應當包括在購合併後公司的財務報表中，就好像從需要披露的最早期間之初開始，就已經是一個合併後的公司一樣。併入濟二礦之價格與公司應佔濟二礦之資本於收購日之差價，在儲備項目中撇銷。按美國會計準則而採用利益合併法併入濟二礦對截至1997年及1996年12月31日止年度之銷售淨額及淨收益的影響如下：

	截至12月31日止	
	1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元
銷售淨額		
上年度報告	3,298,157	3,278,749
利益合併調整	164,354	72,348
經調整後	<u>3,462,511</u>	<u>3,351,097</u>
淨收益		
上年度報告	867,021	777,389
利益合併調整	(58,324)	(47,140)
經調整後	<u>808,697</u>	<u>730,249</u>

根據國際會計準則，每股收益是根據該期間的淨收益及該期間加權平均的股份相應計算得出。根據美國會計準則，每股收益是根據該期間的淨收益及該期間加權平均的股份並加上相等該購入濟二礦而需發行之股份調整相應計算。用於計算在美國會計準則下截至1996年、1997年及1998年12月31日止年度每股收益之加權平均股份分別為2,479,374,330股，2,479,374,330股及2,542,959,582股。此等股份已包括以每股人民幣2.61元計算，假設以發行749,374,330股用作購入濟二礦之代價人民幣1,955,867,000元。

財務報表附註

33. 國際會計準則與美國會計準則的差異匯總(續)

根據國際會計準則，公司可於重組時重估物業、機器及設備，折舊亦可按重估值計提，但根據美國會計準則，會計報表須以歷史成本為基礎編制，故物業、機器及設備須以成本列示，重估增值不予確認，故在美國會計準則下，物業、機器及設備及其折舊均以歷史成本計算，因評估增值將引起較高的稅基，故在美國會計準則下因評估增值而產生的遞延稅項資產須予以確認。

在國際會計準則下，雖然1997年特別中期股息和1998年建議年終股息是在資產負債表結算日後才宣佈發放，仍須在本年度財務報表中確認為債項，但在美國會計準則下，股息之相關債項只在宣佈後才被確認。

在國際會計準則下，支付購關濟二的價格高於其淨資產的部分，而作為商譽而加以資本化，並分20年進行攤銷。在美國會計準則下，購實濟二支付的金額超過其歷史成本價的部份應從權益中扣除而視為額外之股息。

在美國會計準則下，如果可能發生其他意外損失，則此意外損失的估計金額應予以揭示。本公司董事會估計本公司於1998年12月31日可能須額外提取土地塌陷，復原，重整及環保費用人民幣65,000,000元作為合理的預提。

財務報表附註

33. 國際會計準則與美國會計準則的差異匯總(續)

國際會計準則調整與美國會計準則調整對稅後溢利和股東權益的影響下見下表。

國際會計準則與美國會計準則對淨收益的影響的差異匯總如下：

	1998年度 人民幣千元	截至12月31日	
		1997年度 人民幣千元	1996年度 人民幣千元 (調整後 — 見附註3)
國際會計準則下之淨收益	817,360	834,141	764,556
美國會計準則調整：			
採用利益合併法應確認濟二的經營虧損	—	(58,324)	(47,140)
重估部份的物業、機器及設備之折舊	167,377	48,578	19,153
商譽攤銷	777	—	—
因物業、機器及設備對重估增值導致稅基提高之遞延稅款(借)貸項	(25,992)	(15,698)	(6,320)
美國會計準則下之淨收益	<u>959,522</u>	<u>808,697</u>	<u>730,249</u>
備考每股收益	<u>人民幣0.38元</u>	<u>人民幣0.33元</u>	<u>人民幣0.30元</u>
備考美國存托股每股收益	<u>人民幣18.87元</u>	<u>人民幣16.71元</u>	<u>人民幣15.09元</u>

財務報表附註

33. 國際會計準則與美國會計準則的差異匯總(續)

	12月31日	
	1998年度 人民幣千元	1997年度 人民幣千元 (調整後 — 見附註3)
國際會計準則下股東權益	5,527,545	2,640,172
美國會計準則調整：		
物業、機器及設備重估增值	(1,912,164)	(1,823,553)
重估部份的物業、機器及設備之折舊	254,261	86,884
因物業、機器及設備對重估增值導致稅基提高之 遞延稅款資產	547,109	573,101
按利益合併法併入濟二礦之淨資產		
— 流動資產	—	60,935
— 重估後之物業、機器及設備	—	1,911,854
— 減：物業、機器及設備重估增值	—	(88,611)
— 流動負債	—	(32,467)
	—	1,851,711
收購濟二礦產生之商譽	(14,768)	—
應付特別中期股息	—	69,000
應付建議年終股息	148,200	—
美國會計準則下股東權益	<u>4,550,183</u>	<u>3,397,315</u>

在美國公認會計原則下，在1997年12月31日及1998年12月31日公司的總資產分別為人民幣5,497,364,000元及人民幣6,002,386,000元。

未經審計備考合併財務資料簡介

兗州煤業股份有限公司是於1997年9月25日在中華人民共和國（「中國」）註冊成立為一家有限責任之股份公司（「重組」），以接管及經營管理興隆莊煤礦、鮑店煤礦、南屯煤礦、東灘煤礦之採煤業務（以下統稱「四個原有煤礦」）。四個原有煤礦原是煤炭工業部（「煤炭部」）管轄國營企業－兗州礦業（集團）有限責任公司（「母公司」）屬下之分支業務。

重組之後，公司的經營業務和環境與原有在母公司內經營業務和環境不同，並且在1998年1月1日起，公司又向母公司購得第五個煤礦，即濟二礦。基於上述原因，公司管理層相信需披露未經審計之備考合併財務資料作為歷史實際數據的補充說明。

截至1997年12月31日止期間的未經審計備考合併損益表，已根據歷史實際營業績並考慮附註中所描述之備考調整之影響，並假設這些備考調整所牽涉之交易和協議在1997年12月31日止期間一直有效而編制。在1997年12月31日的未經審計備考合併資產負債表，假設附註中所描述的所牽涉之交易和協議在1997年12月31日已日有效之前提下編制。

未經審計備考合併損益表及未經審計備考資產負債表，並非表示如果上述事項在該日期或在一九九七年初確實發生，公司合併的實際經營業績及情況，亦不可用作推測公司在未來某日期或期間的經營業績。

未經審計備考合併損益表

(按照國際會計準則編制)

	截至1997年12月31日止期間				
	公司歷史 人民幣千元	濟二礦歷史 人民幣千元	歷史合併 人民幣千元	備考調整 人民幣千元 (附註1)	備考合併 人民幣千元
銷售淨額	3,298,157	164,354	3,462,511		3,462,511
銷售成本	1,472,493	188,591	1,661,084	9,735 (a) 106,414 (b)	1,777,233
毛利	1,825,664	(24,237)	1,801,427		1,685,278
銷售、一般及行政費用	495,225	36,547	531,772	3,048 (b)	534,820
經營收益	1,330,439	(60,784)	1,269,655		1,150,458
利息費用	(166,726)	—	(166,726)	(48,109) (c)	(214,835)
其他收益	44,731	186	44,917		44,917
除所得稅前收益	1,208,444	(60,598)	1,147,846		980,540
所得稅	374,303	—	374,303	(55,211) (d)	319,092
淨收益	834,141	(60,598)	773,543		661,448
備考每股收益 (附註2)					RMB0.40

未經審計備考合併資產負債表

(按照國際會計準則編制)

1997年12月31日

	公司歷史 人民幣千元	濟二礦歷史 人民幣千元	歷史合併 人民幣千元	備考調整 人民幣千元 (附註1)	備考合併 人民幣千元
資產					
流動資產：					
現金和銀行結存	211,797	3,552	215,349	—	215,349
應收帳款及應收票據	181,195	34,135	215,330	—	215,330
存貨	366,926	21,024	387,950	—	387,950
預付款項和其他流動資產	110,855	2,224	113,079	—	113,079
母公司及其附屬公司應付款項	76,616	—	76,616	—	76,616
流動資產合計	947,389	60,935	1,008,324	—	1,008,324
物業、機器及設備淨值	3,746,535	1,911,854	5,658,389		5,658,389
商譽	—	—	—	15,545 (g)	15,545
遞延稅項資產	82,830	—	82,830	—	82,830
總資產	4,776,754	1,972,789	6,749,543	15,545	6,765,088
負債及股東權益					
流動負債：					
應付帳款	309,032	19,067	328,099	—	328,099
其他應付款項及預提費用	370,937	13,400	384,337	—	384,337
應付股息	69,000	—	69,000	—	69,000
應付稅金	72,613	—	72,613	—	72,613
於一年內到期借貸	—	—	—	1,955,867 (e)	1,955,867
流動負債合計	821,582	32,467	854,049	1,955,867	2,809,916
於一年後到期長期借貸	1,315,000	—	1,315,000	—	1,315,000
總負債	2,136,582	32,467	2,169,049	1,955,867	4,124,916
股東權益	2,640,172	1,940,322	4,580,494	(1,940,322) (f)	2,640,172
負債及所有者權益合計	4,776,754	1,972,789	6,749,543	15,545	6,765,088

未經審計備考合併財務資料附註

1. 調整

- (a) 就公司五個煤礦之開採權在1997年1月1日至1997年9月25日期間的使用費作出調整。公司自1997年9月25日起，每年須向母公司支付使用權費人民幣12,980,000元，為期十年。
- (b) 就因重估土地使用權和物業、機器及設備於1997年7月31日之增值，產生對土地使用權和物業、機器及設備之額外攤銷和折舊作出調整(假定重估值已於1997年1月1日記錄入帳)；
- (c) 就一筆為取代向母公司借貸而予1997年9月25日新形成之銀行貸款人民幣18億元按每年息12.42%計算之額外利息開支作出調整。備考調整乃1997年1月1日至1997年9月25日期間公司按比例應佔母公司利息支出總額之金額與按每年息12.42%利率計算借貸利息兩者之間的差額；
- (d) 就因上述備考調整(a)至(c)而產生之所得稅(按法定稅率計算)作出調整；
- (e) 就向母公司購入濟二礦之支付代價所出反映(假設公司從外申請一短期貸款支付濟二礦之買價，並由聯合發行中獲得的收入償還該短期貸款)；
- (f) 抵銷購入濟二礦之所有者權益；及
- (g) 確認就購入濟二礦所產生之商譽。

2. 備考每股淨收益

截至1997年12月31日止年度之備考每股淨收益是根據相應期間的收入淨額，並假定重組之1,670,000,000股已在相應期發行而計算。

核數師報告書（中國）

**Deloitte Touche
Tohmatsu
Shanghai CPA**



**滬江德勤
會計師事務所**

16th Floor, Shanghai Bund International Tower 上海市黃浦路99號
99 Huangpu Road 上海灘國際大廈16樓
Shanghai 200080, People's Republic of China 郵政編碼：200080

兗州煤業股份有限公司 一九九八年度審計報告

德師報字(99)0241號

兗州煤業股份有限公司全體股東：

我們接受委托，審計了 貴公司1998年12月31日的資產負債表及該年度的利潤表及利潤分配表和現金流量表。這些會計報表由 貴公司負責，我們的責任是對這些會計報表發表審計意見。我們的審計是依據中國註冊會計師獨立審計準則進行的。在審計過程中，我們結合 貴公司實際情況，實施了包括抽查會計記錄等我們認為必要的審計程序。

我們認為，上述會計報表符合《企業會計準則》和《股份有限公司會計制度》的有關規定，在所有重大方面公允地反映了 貴公司1998年12月31日的財務狀況及該年度的經營成果和現金流量，會計處理方法的選用遵循了一貫性原則。

滬江德勤會計師事務所

中國·上海

中國註冊會計師

柳偉敏 胡凡

1999年4月6日

資 產 負 債 表 (按 中 國 會 計 準 則 編 制)

		1998年度	
	附註	年末數 人民幣	年初數 人民幣
資產			
流動資產：			
貨幣資金	5	290,665,539	211,796,996
應收票據	6	168,058,451	143,792,660
應收帳款	7	493,530,267	72,196,868
減：壞帳準備		31,563,579	24,984,635
應收帳款淨額		461,966,688	47,212,233
預付帳款	8	41,202,824	86,126,909
應收補貼款	9	71,266,649	—
其他應收款	10	448,244,984	268,885,497
存貨	11	297,594,990	365,573,443
待攤費用	12	16,411,566	29,866,837
流動資產合計		1,795,411,691	1,153,254,575
固定資產：			
固定資產原價	13	7,764,126,187	5,674,529,966
減：累計折舊	13	3,003,245,403	2,356,679,988
固定資產淨值	13	4,760,880,784	3,317,849,978
工程物資	14	1,566,101	1,066,674
在建工程	15	495,333,954	80,745,261
固定資產清理		72,727	—
固定資產合計		5,257,853,566	3,399,661,913
無形資產及其他資產			
無形資產	16	302,993,536	282,190,981
長期待攤費用	17	7,342,909	9,276,339
無形資產及其他資產合計		310,336,445	291,467,320
資產總計		7,363,601,702	4,844,383,808

資 產 負 債 表 (按 中 國 會 計 準 則 編 制)

		1998年度	
		年末數	年初數
		人民幣	人民幣
	附註		
負債及股東權益			
流動負債：			
應付票據		8,500,000	—
應付帳款	18	498,912,274	324,667,702
預收帳款	19	74,230,909	38,998,675
應付工資		19,039,085	19,187,268
應付股利	20	148,200,000	69,000,000
應交稅金	21	359,234,868	72,612,958
其他應付款	22	405,589,500	188,298,612
其他流動負債	23	161,773,949	67,350,685
流動負債合計		<u>1,675,480,585</u>	<u>780,115,900</u>
長期負債：			
長期借款	24	<u>115,000,000</u>	<u>1,315,000,000</u>
負債合計		<u>1,790,480,585</u>	<u>2,095,115,900</u>
股東權益：			
股本	25	2,600,000,000	1,670,000,000
資本公積	26	2,364,454,980	1,000,841,598
盈餘公積	27	135,189,921	22,113,947
其中：公益金		45,063,307	7,371,316
未分配利潤		473,476,216	56,312,363
股東權益合計		<u>5,573,121,117</u>	<u>2,749,267,908</u>
負債及股東權益總計		<u><u>7,363,601,702</u></u>	<u><u>4,844,383,808</u></u>

利潤表及利潤分配表（按中國會計準則編制）

	附註	1998年度	
		本年累計數 人民幣	上年累計數 人民幣
主營業務收入	28	4,333,226,100	3,730,668,135
減：主營業務成本	29	2,009,019,169	1,578,662,042
主營業務税金及附加	30	52,759,165	46,327,702
主營業務利潤		<u>2,271,447,766</u>	<u>2,105,678,391</u>
加：其他業務利潤	31	40,687,202	24,061,462
減：營業費用	32	641,918,843	466,481,486
管理費用		495,446,987	414,939,891
財務費用	33	60,118,160	151,398,032
營業利潤		<u>1,114,650,978</u>	<u>1,096,920,444</u>
加：營業外收入	34	13,368,929	5,298,362
減：營業外支出	35	2,604,377	172,829
利潤總額		<u>1,125,415,530</u>	<u>1,102,045,977</u>
減：所得稅	36	371,575,703	363,675,172
淨利潤		<u>753,839,827</u>	<u>738,370,805</u>
加：年初未分配利潤		56,312,363	—
減：重組前已分配利潤	37	—	590,944,495
可供分配利潤	37	<u>810,152,190</u>	<u>147,426,310</u>
減：提取法定盈餘公積	38	75,383,983	14,742,631
提取法定公益金	39	37,691,991	7,371,316
可供股東分配的利潤		<u>697,076,216</u>	<u>125,312,363</u>
減：提取任意盈餘公積		—	—
應付普通股股利	40	223,600,000	69,000,000
未分配利潤		<u><u>473,476,216</u></u>	<u><u>56,312,363</u></u>

現金流量表（按中國會計準則編制）

	附註	1998年度 人民幣
經營活動產生的現金流量：		
銷售商品、提供勞務收到的現金		4,831,203,140
收到的稅費返還		77,437,165
收到的其他與經營活動有關的現金		241,161,923
現金流入小計		5,149,802,228
購買商品、接受勞務支付的現金		2,448,659,460
支付給職工以及為職工支付的現金		398,209,950
實際交納的增值稅款		391,082,509
支付的所得稅款		146,762,933
支付的除增值稅、所得稅以外的其他稅費		59,194,040
支付的其他與經營活動有關的現金	41	180,255,300
現金流出小計		3,624,164,192
經營活動產生的現金流量淨額		1,525,638,036
投資活動產生的現金流量：		
處置固定資產、無形資產和其他長期資產而收回的現金淨額		617,724
收到的其他與投資活動有關的現金		3,300,180
現金流入小計		3,917,904
購建固定資產、無形資產和其他長期資產所支付的現金		2,349,029,570
現金流出小計		2,349,029,570
投資活動產生的現金流量淨額		(2,345,111,666)
籌資活動產生的現金流量：		
吸收權益性投資所收到的現金		2,369,650,452
收到的其他與籌資活動有關的現金		37,323,878
現金流入小計		2,406,974,330
償還債務所支付的現金		1,200,000,000
發生籌資費用所支付的現金		76,037,070
分配股利或利潤所支付的現金		144,400,000
償付利息所支付的現金		87,603,370
現金流出小計		1,508,040,440
籌資活動產生的現金流量淨額		898,933,890
匯率變動對現金的影響		(591,717)
現金及現金等價物淨增加額		78,868,543

現金流量表（按中國會計準則編制）

附註	1998年度 人民幣
不涉及現金收支的投資和籌資活動：	—
將淨利潤調節為經營活動的現金流量：	
淨利潤	753,839,827
加：計提的壞帳準備或轉銷的壞帳	6,578,944
固定資產折舊	513,949,052
無形資產及其他資產攤銷	7,624,665
待攤費用的減少(減增加)	13,455,271
處置固定資產、無形資產和其他長期資產的損失(減收益)	1,400,201
財務費用	59,995,322
存貨的減少(減增加)	67,978,453
經營性應收項目的減少(減增加)	(651,301,241)
經營性應付項目的增加(減減少)	764,541,835
其他(股票發行超額認購利息收入)	(12,424,293)
經營活動產生的現金流量淨額	1,525,638,036
現金及現金等價物淨增加情況：	
貨幣資金的期末餘額	290,665,539
減：貨幣資金的期初餘額	211,796,996
現金及現金等價物淨增加額	78,868,543

財務報表附註（按中國會計準則編制）

1. 公司簡介

兗州煤業股份有限公司為一家在中華人民共和國成立的股份有限公司，系由兗州礦業（集團）有限責任公司（「母公司」）發起，並以其所屬南屯煤礦、興隆煤礦、鮑店煤礦、東灘煤礦、物資供應部、煤炭運銷部、綜機設備租賃中心中與煤炭生產、洗選、經營有關的資產和兗礦集團本部相關資產注入本公司重組而成。公司成立於1997年9月25日，並於1997年10月1日正式開始運作，主要從事煤炭採選及銷售。公司發行之A股，H股及美國存托股股票分別在中國上海、香港及美國紐約上市。

1998年3月30日，公司在聯合發行中發行了820,000,000股新股，分別是82,000,000股H股，及14,760,000股美國存托股份（「美國存托股份」，每股美國存托股份相當於50股H股），每股H股面值人民幣1元，並於1998年4月1日和3月31日分別在香港聯合交易所有限公司和紐約股票交易所上市。1998年4月16日，公司又額外發行了30,000,000股H股，相當於600,000股美國存托股份，每股H股面值人民幣1元，以滿足綜合發行中的超額配售部份。

公司於1998年1月1日從母公司購得濟寧二號煤礦（「濟二礦」），並用聯合發行中獲得的淨發行額大約人民幣20.37億元（包括超額發行部份）中的約人民幣19.56億元向母公司支付了該項收購款。

公司亦於1998年6月12日在中國公開發行80,000,000股A股（含800萬股公司職工股）予公眾及員工，每股A股面值人民幣1元，並於1998年7月1日在上海證券交易所上市交易。本次發行所得款項淨額約人民幣2.57億元。本公司已用其中約人民幣2.00億元來償還部份債務，其餘約人民幣0.57億元來補充本公司流動資金的需要。

2. 編制基準

本會計報表的上年比較數系假設公司構架（不包括濟二礦）從1997年1月1日起已經一直存在而編制。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

3. 公司主要會計政策和會計估計

會計制度

會計報表系按《企業會計準則》及《股份有限公司會計制度》編制。

會計年度

會計年度為公曆年度即每年1月1日至12月31日。

記帳本位幣

公司採用人民幣為記帳本位幣。

記帳基礎和計價原則

公司採用權責發生制為記帳基礎，以歷史成本為計價原則。

外幣業務核算方法

發生外幣業務時，外幣金額按業務發生當時市場匯價中間價折算，外幣帳戶的年末外幣金額按年末市場匯價中間價折算為人民幣金額。外幣匯兌損益除與工程建造有關的計入在建工程之外，其餘均計入當期的財務費用。

現金等價物

現金等價物為從購買日起三個月內到期，流動性強，易於轉換為已知金額現金，價值變動風險很小的投資。

壞帳核算方法

壞帳的確認標準為：因債務人破產或者死亡，以其破產財產或遺產清償後，仍然不能收回的應收帳款；或因債務人逾期未履行償債義務超過三年仍然不能收回的應收帳款。

壞帳核算採用備抵法，根據帳齡分析計提壞帳準備。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

3. 公司主要會計政策和會計估計（續）

存貨

- (1) 存貨分類為：原材料、產成品。
- (2) 原材料的日常核算採用計劃成本法，按月結轉成本差異，領用和發出時按月初材料成本差異率將計劃成本調整為實際成本。低值易耗品在領用時一次攤銷。
- (3) 產成品按實際成本計價，按品種法核算，發出時採用加權平均法。實際成本包括為生產商品和提供勞務所發生的直接材料、直接人工及直接費用以及按一定比例分配計入的為生產商品和提供勞務所發生的各項間接費用。

固定資產及折舊

固定資產包括使用期限超過一年，單位價值在人民幣2,000元以上的房屋、建築物、機器、機械、運輸工具及其他與生產經營有關的設備、器具、工具等；不屬於生產經營的主要設備，但單位價值在人民幣2,000元以上，並且使用期限超過兩年的物品。

固定資產以歷史成本或重組時評估值計價。除礦井建築物折舊根據(89)財工字第302號文件規定，按原料煤產量每噸2.5元計提折舊外，其他均從其投入使用之次月起採用直線法提取折舊。估計殘值為原值的3%。各類固定資產的折舊年限和年折舊率如下：

	折舊年限	年折舊率
房屋建築物	15至30年	3.23 — 6.47%
機器設備	5至15年	6.47 — 19.40%
運輸設備	6至9年	10.78 — 16.17%

在建工程

在建工程按成本價或重組時評估值入帳。成本價包括在建期間發生的各項工程支出、與工程有關之借款利息及外幣匯兌損益、其他相關費用等。在建工程應在完工交付使用後結轉至固定資產。

無形資產

無形資產按取得時實際支付的價款入帳或重組時評估值入帳。

場地使用權從取得土地使用權證起，按其可使用年限50年平均攤銷。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

3. 公司主要會計政策和會計估計（續）

長期待攤費用

長期待攤費用按受益期平均攤銷。

主營業務收入

商品銷售，公司已將商品所有權上的重要風險和報酬轉移給買方，並不再對該商品實施繼續管理權和實際控制權，相關收入已取得或取得了收款權利時，確認營業收入的實現。

所得稅

所得稅按應付稅款法核算。

計算所得稅支出所依據的納稅所得額系根據有關稅法規定對本年度會計所得額作出相應調整後得出。

退稅收入

退稅收入以實際已收及已經確定但尚未收到的金額計入本年度損益。

會計政策和會計估計的變更

本年公司因執行《股份有限公司會計制度》而將壞帳核算方法由直接轉銷法變更為備抵法。該變更使公司年初資本公積減少人民幣24,984,635元，本年度稅前利潤減少人民幣6,578,944元。

4. 稅項

主要稅種	計稅依據	稅率
所得稅	應納稅所得額	33%
增值稅	按當期銷項稅額扣除 當期進項稅額後的餘額	13%、17%
城建稅	應納營業稅、增值稅額	7%
教育費附加	應納營業稅、增值稅額	3%
資源稅	實際銷售的原煤數量及 洗煤產品領用原煤數量之和	1.2元／噸

財務報表附註（按中國會計準則編制）

4. 稅項(續)

公司與母公司合並繳納所得稅和增值稅已向其主管稅務部門報批。

5. 貨幣資金

	年末數			年初數		
	外幣金額	折算率	人民幣元	外幣金額	折算率	人民幣元
現金						
人民幣	—	—	198,814	—	—	109,977
銀行存款						
人民幣	—	—	169,807,710	—	—	211,687,019
外幣						
港幣	13,819,774	1.0678	14,756,755	—	—	—
美元	12,281,943	8.2787	101,678,522	—	—	—
其他貨幣資金						
人民幣	—	—	4,223,738	—	—	—
			<u>290,665,539</u>			<u>211,796,996</u>

6. 應收票據

在本年末，公司已貼現和已抵押的應收票據情況如下：

出票單位	出票日期	到期日	金額 人民幣元	備註
東營市供熱管理處	1998年9月5日	1999年3月5日	2,400,000	銀行承兌匯票
營口東林鋁材有限公司	1998年10月19日	1999年4月18日	2,000,000	銀行承兌匯票
合計			<u>4,400,000</u>	

應收票據餘額中持有公司5%以上股份的股東欠款情況見附註42說明。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

7. 應收帳款

應收帳款帳齡分析如下：

帳齡	年末數		年初數	
	人民幣元	%	人民幣元	%
1年以內	457,679,819	93	44,970,905	62
1至2年	21,282,544	4	7,038,441	10
2至3年	6,307,045	1	12,373,323	17
3年以上	8,260,859	2	7,814,199	11
合計	<u>493,530,267</u>	<u>100</u>	<u>72,196,868</u>	<u>100</u>

應收帳款餘額中持有公司5%以上股份的股東欠款情況見附註42說明。

應收帳款比年初增加583%，主要原因是：本年度公司為擴大銷售量，較多採用賒銷方式，且信用政策更加寬鬆。

8. 預付帳款

預付帳款帳齡分析如下：

帳齡	年末數		年初數	
	人民幣元	%	人民幣元	%
1年以內	32,813,145	80	65,453,518	76
1至2年	6,110,583	15	18,023,096	21
2至3年	2,279,096	5	1,272,236	1
3年以上	—	—	1,378,059	2
合計	<u>41,202,824</u>	<u>100</u>	<u>86,126,909</u>	<u>100</u>

預付帳款餘額中持有公司5%以上股份的股東欠款情況見附註42說明。

9. 應收補貼款

應收補貼款為公司煤炭出口的退稅收入。根據濟政字[1998]52號文件，自1998年1月1日起公司煤炭出口的出口退稅計算方式由「免、抵、退」改為「先徵後退」。1998年6月1日以前，煤炭出口退稅率為3%。1998年6月1日起根據財稅字[1998]102號文件，煤炭出口退稅率調整為9%。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

10. 其他應收款

	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
應收關聯公司款	258,341,305	183,075,294
代墊運雜費	70,116,908	17,551,137
預付土地塌陷費	36,798,598	—
其他	82,988,173	68,259,066
	<u>448,244,984</u>	<u>268,885,497</u>

其他應收款帳齡分析如下：

帳齡	年末數		年初數	
	人民幣元	%	人民幣元	%
1年以內	435,949,741	97	254,803,503	95
1至2年	8,516,324	2	3,221,915	1
2至3年	3,125,054	1	6,271,284	2
3年以上	653,865	—	4,588,795	2
合計	<u>448,244,984</u>	<u>100</u>	<u>268,885,497</u>	<u>100</u>

其他應收款餘額中持有公司5%以上股份的股東欠款情況見附註42說明。

其他應收款比年初增加67%，主要原因是由於應收關聯公司材料款等增加約人民幣7,527萬元，代墊運雜費增加約人民幣5,256萬元，預付土地塌陷費增加約人民幣3,680萬元所致。

11. 存貨

	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
原材料	217,858,436	202,589,918
產成品	79,736,554	162,983,525
	<u>297,594,990</u>	<u>365,573,443</u>

財務報表附註（按中國會計準則編制）

12. 待攤費用

類別	原始金額 人民幣元	年初數 人民幣元	本年增加 人民幣元	本年攤銷 人民幣元	年末數 人民幣元
港口運費	29,866,837	29,866,837	16,411,566	(29,866,837)	16,411,566

13. 固定資產及累計折舊

	房屋建築物 人民幣元	礦並建築物 人民幣元	機器設備 人民幣元	運輸設備 人民幣元	合計 人民幣元
原值					
年初餘額	1,044,899,158	1,836,702,796	2,746,450,412	46,477,600	5,674,529,966
本年購入					
濟二礦轉入	114,582,418	614,143,181	513,161,936	14,897,265	1,256,784,800
本年購置	1,215,504	—	1,001,816	—	2,217,320
本年在建					
工程轉入	221,022,347	47,438,810	561,371,405	8,469,195	838,301,757
本年減少	98,573	—	5,875,214	1,733,869	7,707,656
年末餘額	1,381,620,854	2,498,284,787	3,816,110,355	68,110,191	7,764,126,187
累計折舊					
年初餘額	302,230,746	821,771,675	1,211,826,620	20,850,947	2,356,679,988
本年購入					
濟二礦轉入	12,866,583	49,183,558	71,274,613	4,981,340	138,306,094
本年計提額	63,216,044	51,713,385	367,806,360	31,213,263	513,949,052
本年轉出額	89,275	—	4,135,135	1,465,321	5,689,731
年末餘額	378,224,098	922,668,618	1,646,772,458	55,580,229	3,003,245,403
淨值					
年初餘額	742,668,412	1,014,931,121	1,534,623,792	25,626,653	3,317,849,978
年末餘額	1,003,396,756	1,575,616,169	2,169,337,897	12,529,962	4,760,880,784

固定資產比年初增加37%，主要原因是由於公司於本年收購濟二礦。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

14. 工程物資

類別	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
工程用材料	<u>1,566,101</u>	<u>1,066,674</u>

15. 在建工程

工程名稱	本年購入		本年完工		本年其他		工程進度 %	資金來源
	年初餘額 人民幣元	濟二礦轉入 人民幣元	本年增加額 人民幣元	轉出數 人民幣元	減少數 人民幣元	年末餘額 人民幣元		
待安裝設備	22,809,288	620,425,625	386,090,121	569,840,600	16,250,408	443,234,026	95	自籌資金
土建工程	56,426,930	172,949,655	87,776,893	268,461,157	-	48,692,321	80	自籌資金
其他	1,509,043	-	1,898,564	-	-	3,407,607	90	自籌資金
合計	<u>80,745,261</u>	<u>793,375,280</u>	<u>475,765,578</u>	<u>838,301,757</u>	<u>16,250,408</u>	<u>495,333,954</u>		

上述在建工程本年未有利息資本化。

在建工程比年初增加513%，主要原因是：公司於本年收購濟二礦並投入大量設備。

16. 無形資產

種類	原始金額 人民幣元	年初餘額 人民幣元	本年增加額 人民幣元	本年攤銷額 人民幣元	年末餘額 人民幣元
場地使用權	<u>283,332,951</u>	<u>282,190,981</u>	<u>26,493,790</u>	<u>(5,691,235)</u>	<u>302,993,536</u>

17. 長期待攤費用

種類	原始金額 人民幣元	年初餘額 人民幣元	本年攤銷額 人民幣元	年末餘額 人民幣元
開辦公司培訓費		<u>9,764,567</u>	<u>9,276,339</u>	<u>(1,933,430)</u>
				<u>7,342,909</u>

財務報表附註（按中國會計準則編制）

18. 應付帳款

應付帳款餘額中持有公司5%以上股份的股東欠款情況見附註42說明。

應付帳款比年初增加54%，主要原因是由於公司本年因應收款結算周期延長，相應延遲支付各項應付帳款。

19. 預收帳款

預收帳款餘額中持有公司5%以上股份的股東欠款情況見附註42說明。

20. 應付股利

	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
兗州礦業(集團)有限責任公司	95,190,000	69,000,000
H股股東	48,450,000	—
A股股東	4,560,000	—
	<u>148,200,000</u>	<u>69,000,000</u>

應付股利增加是由於公司分配年終股利產生，參見附註40。

21. 應交稅金

	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
所得稅	297,425,771	72,612,958
增值稅	52,310,526	—
其他	9,498,571	—
	<u>359,234,868</u>	<u>72,612,958</u>

22. 其他應付款

其他應付款比年初增加115%，主要原因是：應付母公司的各項關聯交易金額增加25,738萬元。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

23. 其他流動負債

根據現行國家規定，公司每年開採原料煤量按每噸人民幣6元計算維持簡單再生產費用（「維簡費」）計入生產成本及其他流動負債，本年計提金額如下：

	本年累計數 人民幣元	上年累計數 人民幣元
維簡費	<u>124,112,124</u>	<u>101,284,512</u>

上述維簡費用於支付山東省煤炭工業管理局局長基金、轉產費後，每年按企業用於煤炭生產設備支出及煤礦並巷建築設施更新支出金額，待年終工程決算後，再相應結轉資本公積。

1998年12月31日計提未用的維簡費尚有人民幣161,773,949元仍留在「其他流動負債」科目內。

24. 長期借款

借款單位	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元	借款期限	年利率	借款條件
中國建設銀行 兗州礦區 專業支行	115,000,000	1,315,000,000	10年	12.42%	母公司擔保

上述借款原始金額為人民幣18億元，期限從1997年10月1日起至2007年6月30日止，分十年均額償還，但截至1998年12月31日止，公司已提前償還借款共計人民幣16.85億元。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

25. 股本

本年度公司股份變動情況如下：

	年末數(股)	本次變動增減(股)				年初數(股)
		配股	送股	公積金轉股	發行新股	
尚未流通股份						
1. 發起人股份						
— 境內法人持有股份	1,670,000,000	—	—	—	—	1,670,000,000
尚未流通股份合計	1,670,000,000	—	—	—	—	1,670,000,000
已流通股份						
1. 境內上市人民幣普通股	80,000,000	—	—	—	80,000,000	—
2. 境外上市外資股	850,000,000	—	—	—	850,000,000	—
已流通股份合計	930,000,000	—	—	—	930,000,000	—
股份總數	2,600,000,000	—	—	—	930,000,000	1,670,000,000

上述股份每股面值為人民幣1元。

股本比年初增加56%，主要原因是：公司於本年發行H股和A股。

26. 資本公積

	年初餘額 人民幣元	本年增加數 人民幣元	本年減少數 人民幣元	年末餘額 人民幣元
股本溢價	—	1,363,613,382	—	1,363,613,382
資產評估增值	596,103,506	—	—	596,103,506
未分類的資本公積	404,738,092	—	—	404,738,092
	1,000,841,598	1,363,613,382	—	2,364,454,980

資本公積比年初增加136%，主要原因是：公司於本年發行H股和A股的發行價大於股票面值而產生的股本溢價。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

26. 資本公積(續)

未分類的資本公積是公司1998年初除資產評估增值之外的其他資本公積，未按《股份有限公司會計制度》規定的資本公積相關來源和性質進行明細核算。

27. 盈餘公積

	法定盈餘公積金 人民幣元	法定公益金 人民幣元	合計 人民幣元
年初餘額	14,742,631	7,371,316	22,113,947
本年增加數	75,383,983	37,691,991	113,075,974
年末餘額	<u>90,126,614</u>	<u>45,063,307</u>	<u>135,189,921</u>

法定公積金可用於彌補公司的虧損，擴大公司生產經營或轉為增加公司股本。法定公益金可用於公司職工的集體福利。

28. 主營業務收入

	本年累計數 人民幣元	上年累計數 人民幣元
煤產品國內銷售收入	2,343,066,080	2,085,812,226
煤產品出口銷售收入	1,990,160,020	1,644,855,909
	<u>4,333,226,100</u>	<u>3,730,668,135</u>

財務報表附註（按中國會計準則編制）

29. 主營業務成本

	本年累計數 人民幣元	上年累計數 人民幣元
材料	392,643,232	359,897,867
工資	298,970,190	256,516,116
職工福利費	41,856,126	35,790,715
電力	185,669,992	144,343,218
折舊費	517,893,257	285,921,031
維簡費	131,056,155	100,724,594
土地塌陷費	103,778,292	51,206,579
維修費	142,116,050	124,254,980
不得抵扣出口進項稅成本	110,551,106	163,755,238
其他	84,484,769	56,251,704
合計	<u>2,009,019,169</u>	<u>1,578,662,042</u>

30. 主營業務稅金及附加

稅項	本年累計數 人民幣元	上年累計數 人民幣元
城建稅	20,067,384	18,249,071
教育費附加	8,606,708	7,830,516
資源稅	24,085,073	20,248,115
	<u>52,759,165</u>	<u>46,327,702</u>

財務報表附註（按中國會計準則編制）

31. 其他業務利潤

	本年累計數 人民幣元	上年累計數 人民幣元
材料銷售		
— 收入	173,092,642	101,378,712
— 成本	136,863,577	77,579,927
	<u>36,229,065</u>	<u>23,798,785</u>
其他		
— 收入	5,714,478	3,960,852
— 成本	1,256,341	3,698,175
	<u>4,458,137</u>	<u>262,677</u>
	<u><u>40,687,202</u></u>	<u><u>24,061,462</u></u>

32. 營業費用

營業費用比上年增加38%，主要原因是：公司自本年起自行承擔一號及部份三號精煤以及部份原煤自煤礦至港口的國內銷售運輸費用，而上年該項費用均由其客戶承擔。同時，本年出口煤的銷量亦較上年上升約40%，相應的運輸費用亦同時增加。

33. 財務費用

	本年累計數 人民幣元	上年累計數 人民幣元
利息支出	87,603,370	166,726,589
減：利息收入	28,199,765	15,418,095
匯兌損失	591,717	—
減：匯兌收益	—	—
其他	122,838	89,538
	<u>60,118,160</u>	<u>151,398,032</u>

財務費用比上年減少60%，主要原因是由於公司本年提前還貸，使利息支出相應減少。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

34. 營業外收入

	本年累計數 人民幣元	上年累計數 人民幣元
清理固定資產收入	431,202	5,033,554
股票發行超額認購利息收入	12,424,293	—
其他	513,434	264,808
	<u>13,368,929</u>	<u>5,298,362</u>

35. 營業外支出

	本年累計數 人民幣元	上年累計數 人民幣元
處理固定資產損失	1,831,402	57,041
捐贈支出	573,300	—
罰款支出	150,149	—
其他	49,526	115,788
	<u>2,604,377</u>	<u>172,829</u>

36. 所得稅

	本年累計數 人民幣元
本年應計所得稅	371,575,703
上年應納所得稅調整	—
本年應計所得稅	<u>371,575,703</u>

37. 可供分配利潤

重組前已分配利潤為公司在成立前即1997年1月1日至1997年9月25日期間的利潤分配。

上年可供分配利潤為公司自1997年10月1日正式開始運作至1997年12月31日所產生的利潤。

財務報表附註（按中國會計準則編制）

38. 提取法定盈餘公積金

根據公司法第177條及公司章程規定，法定盈餘公積金按淨利潤之10%提取。

公司法定盈餘公積金累計額為公司註冊資本百分之五十以上的，可不再提取。

39. 提取法定公益金

根據公司法第177條及公司章程規定，經公司董事會提議，本年度法定公益金擬按淨利潤之5%提取，上述提議有待股東周年大會批准。

40. 應付普通股股利

根據公司董事會提議，1998年度按已發行之股份2,600,000,000股計算，擬以每一股向全體股東發現金紅利0.086元扣除中期已預分的現金紅利每股0.029元，本次實際每股發放現金紅利0.057元。每股面值人民幣1元。上述股利分配方案有待股東大會批准。

41. 支付的其他與經營活動有關的現金

	人民幣元
代墊客戶運雜費	88,325,641
代墊母公司材料款	22,500,000
支付關聯公司交易費	42,250,000
其他費用支出	27,179,659
	<u>180,255,300</u>

42. 與關聯公司之重大交易事項

(一) 存在控制關係的關聯方

企業名稱：兗州礦業(集團)有限責任公司

註冊地址：山東鄒城市梟山路40號

主營業務：工業加工

與本公司關係：母公司

經濟性質：國有獨資

法定代表人：趙經徹

財務報表附註（按中國會計準則編制）

42. 與關聯公司之重大交易事項（續）

(二) 存在控制關係的關聯方所持股份或權益及其變化

	年初數		本年增加數		本年減少數		年末數	
	人民幣元	%	人民幣元	%	人民幣元	%	人民幣元	%
兗州礦業(集團) 有限責任公司	1,670,000,000	100	-	-	-	-	1,670,000,000	64

(三) 不存在控制關係的關聯方關係的性質

關聯方名稱	與本公司的關係
棗莊鮑煤實業有限公司	關鍵管理人員
鄒城南煤輪船航運有限責任公司	關鍵管理人員

(四) 公司與上述關聯公司在本年度發生了如下重大關聯交易：

(a) 銷售及採購

公司1998年及1997年度向關聯方銷售及採購貨物有關明細資料如下：

	本年累計數 人民幣千元	上年累計數 人民幣千元
銷售—棗莊鮑煤實業有限公司	-	11,020
鄒城南煤輪船航運有限責任公司	33,660	23,810
兗州礦業(集團)有限責任公司	36,320	28,700
採購—兗州礦業(集團)有限責任公司	114,030	58,030
	<u>184,010</u>	<u>121,560</u>

財務報表附註（按中國會計準則編制）

42. 與關聯公司之重大交易事項（續）

(b) 債權債務往來情況

科目	關聯公司名稱	年末數 人民幣千元	年初數 人民幣千元
應收票據	兗州礦業(集團)有限責任公司	8,000	1,300
應收帳款	兗州礦業(集團)有限責任公司	15,268	8,510
預付貨款	兗州礦業(集團)有限責任公司	29,936	15,639
其他應收款	兗州礦業(集團)有限責任公司	258,341	183,075
應付帳款	兗州礦業(集團)有限責任公司	15,134	15,635
預收貨款	兗州礦業(集團)有限責任公司	2,228	148
其他應付款	兗州礦業(集團)有限責任公司	324,799	67,415
應付股利	兗州礦業(集團)有限責任公司	95,190	69,000

財務報表附註（按中國會計準則編制）

42. 與關聯公司之重大交易事項（續）

(c) 其他事項

- (1) 根據公司與兗州礦業（集團）有限責任公司簽訂的協議，由兗州礦業（集團）有限責任公司統一管理公司的退休統籌基金及醫療福利金，退休統籌基金匯總後統一上交給退休統籌基金單位。為此公司在其1997年度及1998年度會計報表中已列支上述款項為180,528千元及208,620千元。
- (2) 根據公司與兗州礦業（集團）有限責任公司簽訂的協議，由兗州礦業（集團）有限責任公司下屬各部門、單位向公司提供以下服務並收取相應的費用，詳細如下：

	本年累計數 人民幣千元	上年累計數 人民幣千元
維修及保養	81,700	80,790
技術支持及培訓費	15,130	15,130
採礦權費用	12,980	3,245
鐵路運輸費	173,810	86,640
公用設施費	5,380	560
公路運輸費	18,250	14,650
供氣供暖費	11,020	11,060
房產管理費	29,700	24,200
子女就讀費	12,550	9,120
其他	14,230	14,250

- (3) 1997年度及1998年度支付給關鍵管理人員的報酬（包括採用貨幣、實物形式和其他形式的工資、福利、獎金等）總額分別為1,320千元及1,270千元。

43. 資本承擔

	年末數 人民幣千元
已簽約但尚未發生的對外購建資產承諾	<u>14,966</u>

財務報表附註（按中國會計準則編制）

44. 國際會計準則對淨利潤和淨資產的影響

	本年淨利潤	於1998年 12月31日 之資產淨值
	人民幣千元	人民幣千元
以中華人民共和國《企業會計準則》 及《股份有限公司會計制度》 編制之財務報表	753,840	5,573,121
調整：		
— 沖回多提的維簡費	94,423	161,764
— 預提復墾費、塌陷費	(47,353)	(297,345)
— 遞延資產攤銷	1,933	(7,342)
— 購入濟二礦的商譽攤銷	(777)	(777)
— 遞延所得稅	15,294	98,124
按國際會計準則調整後之財務報表	817,360	5,527,545

45. 應納稅所得額調整表

	人民幣元
本年度會計所得額	1,125,415,530
調增：	
1. 捐贈支出	421,300
2. 罰款支出	150,149
本年度應納稅所得額	1,125,986,979

股東權益增減變動表（按中國會計準則編制）

	1998年度	
	本年累計數 人民幣	上年累計數 人民幣
一、股本		
年初餘額	1,670,000,000	175,572,897
本年增加數	930,000,000	2,090,530,609
其中：發行新股增加的股本	930,000,000	—
母公司轉入	—	394,095,780
資產評估增值	—	1,696,434,829
本年減少數	—	596,103,506
其中：資產評估增值折股轉入資本公積	—	596,103,506
年末餘額	2,600,000,000	1,670,000,000
二、資本公積		
年初餘額	1,000,841,598	404,738,092
本年增加數	1,363,613,382	596,103,506
其中：股本溢價	1,363,613,382	—
資產評估增值	—	596,103,506
本年減少數	—	—
年末餘額	2,364,454,980	1,000,841,598
三、法定和任意盈餘公積		
年初餘額	14,742,631	—
本年增加數	75,383,983	14,742,631
其中：從淨利潤中提取數	75,383,983	14,742,631
本年減少數	—	—
年末餘額	90,126,614	14,742,631
其中：法定盈餘公積	90,126,614	14,742,631
四、法定公益金		
年初餘額	7,371,316	—
本年增加數	37,691,991	7,371,316
其中：從淨利潤中提取收	37,691,991	7,371,316
本年減少數	—	—
年末餘額	45,063,307	7,371,316
五、未分配利潤		
年初未分配利潤	56,312,363	—
本年淨利潤（淨虧損以「—」號填列）	753,839,827	738,370,805
重組前已分配利潤	—	590,944,495
本年利潤分配	336,675,974	91,113,947
年末未分配利潤（未彌補虧損以「—」號填列）	473,476,216	56,312,363

應交增值稅明細表（按中國會計準則編制）

	1998年度 人民幣
一、應交增值稅	
1. 年初未抵扣數(以「-」號填列)	—
2. 銷項稅額	590,524,538
出口退稅	—
進項稅額轉出	22,496,646
轉出多交增值稅	—
3. 進項稅額	169,628,148
已交稅金	391,082,510
出口抵減內銷產品應納稅額	—
轉出未交增值稅	52,310,526
4. 期末未抵扣數(以「-」號填列)	—
二、未交增值稅	
1. 年初未交數(多交數以「-」號填列)	—
2. 本期轉入數(多交數以「-」號填列)	443,393,036
3. 本期已交數	391,082,510
4. 期末未交數(多交數以「-」號填列)	52,310,526

公司資料

註冊名稱	兗州煤業股份有限公司
英文名稱	Yanzhou Coal Mining Company Limited
法定地址	中國 山東省273500 鄒城市 鳧山路40號
香港營業地點	香港 港灣道18號 中環廣場31樓3104-6室
公司秘書	陳廣水
授權代表	羅太炎 陳廣水
核數師	
國際：	德勤·關黃陳方會計師行 註冊會計師 香港 干諾道中111號 永安中心26樓
國內：	滬江德勤會計師事務所 中國註冊會計師 中國 上海200080 黃浦路99號 上海灘國際大廈16樓

公司資料

財務顧問

貝爾斯登亞洲有限公司
香港中環
花園道3號
萬國寶通銀行大廈26樓

荷銀•洛希爾
香港
皇后大道中15號
置地廣場
公爵大廈30樓

及

4 Broadgate
London EC2M 7LE
England

法律顧問

香港法律及
美國法律：

麥堅時律師行
香港
夏慤道10號
和記大廈14樓

中國法律：

金杜律師事務所
中國
北京100027
東城區
朝陽門北大街8號
富華大廈C座11層

公司資料

主要往來銀行

中國工商銀行

鄒城市支行

鐵西辦事處

中國

山東省

鄒城市

鳧山路51號

中國建設銀行

兗州礦區專業支行

中國

山東省

鄒城市

礦建路6號

中國銀行

鄒城支行

中國

山東省

鄒城市

平陽路205號

香港股份過戶登記處

香港中央結算(證券登記)有限公司

香港中環

德輔道中199號

維德廣場2樓

上海股份過戶登記處

上海證券中央登記結算公司

中國

上海

浦建路727號

存托銀行

The Bank of New York

American Depositary Receipts

101 Barclay Street, 22nd Floor West

New York, NY 10286

USA

公司資料

上市地點

H股： 香港聯合交易所有限公司
股份編號：1171

美國存托股份： 紐約證券交易所
股份代號：YZC

A股： 上海證券交易所
股票簡稱：兗州煤業
股票代碼：600188

公佈

由於美國證券法例有所規定，本公司將於1999年6月30日當日或之前以表格20-F形式將年報向美國證券及交易委員會存案。年報以及該表格20-F一經存案，下列各地亦將存置：

中國： 兗州煤業股份有限公司
董事會秘書辦公室
中國山東省鄒城市
梟山路40號(郵編號：273500)
電話：(86-537) 538-3310
傳真：(86-537) 538-3311
公司網址：<http://www.yanzhoucoal.com.cn>
電子郵箱：YZC@yanzhoucoal.com.cn

香港

愛德曼國際公關(香港)有限公司
香港銅鑼灣告士打道311號
皇室大廈37樓3701-2室
電話：(852) 2804-1338
傳真：(852) 2804-1303

美國：

Daniel J. Edelman Inc.
1500 Broadway
New York, NY 10036
USA
電話：(212) 768-0550
傳真：(212) 704-0128

股東周年大會通知

茲公告本公司定於1999年6月3日上午八時在中華人民共和國山東省鄒城市鳧山路40號本公司綜合大樓二樓會議室(郵政編碼：273500)舉行股東周年大會，處理以下事項：

1. 審議及批准本公司截至12月31日止的1998年度董事會報告；
2. 審議及批准本公司截至12月31日止的1998年度監事會報告；
3. 審議及批准本公司於1998年12月31日及截至12月31日止的1998年度經審計的財務報告；
4. 審議及批准本公司截至12月31日止的1998年度利潤分配方案；
5. 審議及批准本公司截至12月31日止的1998年度末期股息派發方案，授權公司董事會向公司股東派發該末期股息；
6. 確定本公司董事及監事截至12月31日止的1999年度酬金；
7. 審議及批准聘任德勤•關黃陳方會計師行(香港執業會計師)及滬江德勤會計師事務所(中國(香港除外)註冊會計師)分別為本公司的國際及國內核數師(任期至下屆股東周年大會結束)及授權董事會決定其酬金；
8. 審議及批准如下特別決議案：

「動議：

授權公司董事會將有關公司章程的修改向國家有關部門申請批准及備案。

股東周年大會通知

- (a) 修改章程的第十條第二款如下。

公司的經營範圍包括：

煤炭開採、洗選、銷售；貨物運輸；機械設備及配件、機電產品的製造、銷售及租賃；金屬材料、化工產品、建材、木材、燃料及油脂、橡膠製品的銷售；其他礦用材料的生產、銷售；紡織品的生產、銷售；煤礦綜合科學技術服務；餐飲、住宿、旅游服務。

- (b) 公司章程第一百四十七條修改並為下列條款所取代為：

第一百四十七條 公司股利每年分配末期股利一次，由股東大會通過普通決議授權董事會分配和支付該末期股利。」

9. 審議及批准本公司向對外經濟貿易合作部申請轉變為外商投資股份有限公司，授權公司董事會辦理有關手續；
10. 審議及如認為合適的話，通過以下議案為特別決議案：

「動議：

- (a) 授權本公司董事會對本公司章程作出其認為合適的修改，以便增加本公司之註冊資本及反映出本公司於本決議案第(b)分段所擬配發及發行本公司股份時之新股本結構；
- (b) 在依照下列條件的前提下，給予本公司董事無條件及一般權力以發行、配發及處理本公司股本中之額外股份(不論是內資股或H股)，及就該等股份訂立或授予發售建議、協議或購買權，
- (i) 除本公司董事可於有關期間內訂立或授予發售建議、協議或購買權而該發售建議、協議或購買權可能需要在有關期間結束後進行或行使外，該授權不得超逾有關期間；

股東周年大會通知

(ii) 除了另行根據(x)供股或(y)本公司不時採納以授予或發行予本公司及／或其任何附屬公司之高級職員及／或僱員之股份或購買本公司股份之權利之任何購買權計劃或類似安排而發行之股份外，由本公司董事批准配發或有條件或無條件同意配發（不論是否根據購買或其他原因配發）之股本面值總額不得超過；

(aa) 於通過本決議案的日期已發行的本公司內資股總面值之20%；及

(bb) 於通過本決議案的日期已發行的本公司H股總面值之20%；及

(iii) 董事會僅在符合（不時修訂之）中國公司法及香港聯合交易所有限公司證券上市規則及在獲得中國證券監督管理委員會及／或其他有關之中國政府機關批准的情況下方會行使上述的權力；

(c) 就本決議案而言：

「內資股」指就本公司股本中每股面值人民幣1.00元由中國投資者以人民幣認購之國內投資股份；

「H股」指本公司股本中每股面值人民幣1.00元以港元認購及買賣之境外上市外資股；

「有關期間」指由本決議案獲得通過之日起至下列三者最早之日期止之期間；

(i) 在本決議案通過後，本公司下屆股東周年大會結束時；

(ii) 在本決議案通過後12個月屆滿之日；或

(iii) 於股東大會上通過本公司特別決議案撤銷或更改本決議案所授予之授權之日；及

股東周年大會通知

「供股」指向本公司所有股東（任何居住於法律上不容許本公司向該股東提供該等配發股票的建議的股東除外）及（在適當的情況下）有資格獲配發本公司股份之其他股本證券持有人按其現時所持有的股份或其他股本證券的比例（唯無須顧及碎股權利）配發或發行本公司的股份或其他將會或可能需要股份配發和發行的證券；及

- (d) 董事們決定根據本決議案第(b)分段決議發行股份的前提下，授權董事會批准、簽訂、作出、促使簽訂及作出所有其議為是與發行該等新股有關的所有文件、契約和事宜（包括但不限於發行之時間及地點，向有關機關提出所有必須之申請，訂立包銷協議（或任何其他協議），釐定所得款項之用途及於中國、香港及其他有關機關作出必須之存檔及註冊，包括但不限於根據本決議案第(b)分段發行股份而實際增加之資本及已由執業會計師編制之資本審核報告所確認的數目而增加本公司之註冊資本及向中國之有關機構註冊經增加之資本）。」

11. 提呈濟三煤礦建設之進展情況報告；及
12. 審議及批准任何持有本公司在該股東大會有表決權的股份5%或以上的股東在會上提出的提案（如有的話）。

承董事會命
趙經徹
董事長

中國山東省鄒城市，1999年4月12日

註：

- (A) 凡以H股形式持有本公司的境外上市外資股，並於1999年5月4日結束辦公時載於香港中央結算（證券登記）有限公司（「香港中央結算」）所保存的股東名冊（「H股股東名冊」）的人士，在完成登記程序後，有權參加股東周年大會。
- (B) 擬出席股東年會之H股持有人必須於1999年5月13日前將出席股東周年大會之書面回覆交回本公司董事會之秘書辦公室。除前述外，
- (1) 以上持有人應將轉過戶文件副本、股票憑證副本及其身份證副本送交本公司董事會秘書辦公室。

股東周年大會通知

- (2) 如上述持有人委派授權代表出席，應將授權書及有關受托人的身份證明文件副本送交本公司註冊地址。

股東可以下列方法將必要的登記文件送交本公司：親自交回、郵遞或傳真。收悉上述文件後，本公司將完成參加股東周年大會的登記程序，並以郵遞或傳真方式發出股東周年大會入場證副本或傳真副本。股東或其代表在參加股東周年大會時，可以用副本交換股東周年大會入場證正本。

- (C) 本公司董事會秘書辦公室之詳情如下：

中國
山東省
鄒城市
鳧山路40號
郵編號碼：273500
電話：86-537-538-3310
傳真：86-537-538-3311

- (D) 凡有權出席股東周年大會，並有表決權的H股股東均可書面委任一位或多位人士（不論該人士是否為股東）作為其代表，代表出席股東周年大會及投票。委任超過一名代表的股東，其代表只能以投票方式行使表決權。股東須以書面形式委任代表，由委任者簽署或由其以書面形式正式授權的代理人簽署，如委任書由委任者的代理人簽署，則授權該代理人簽署的授權書或其它授權文件必須經過公證。H股股票持有人必須將經公證人證明的授權書或其他授權文件及代理人委任表格於股東周年大會特定舉行時間前24小時送達香港中央結算，以確保上述文件有效。
- (E) 本公司於1999年5月4日至1999年6月3日（包括首尾兩天）暫停辦理H股股份過戶登記手續。欲出席股東周年大會及欲獲派發1998年度末期股息每股人民幣0.057元（含稅）的H股股東須於1999年5月3日下午四時前將過戶文件連同有關之股票送達香港中央結算。

香港中央結算的地址為：

香港德輔道中199號
維德廣場2樓

- (F) 預計股東周年大會需時半天。參加股東周年大會的股東的交通及食宿費用自理。